

Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň
v náklade 193 700 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.

Roznáša Slovenská pošta, a.s.

Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98

ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 18. mája 2006

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník IX. ~ Číslo 19

Voľby starostu Petržalky sa skončili škandálom

PETRŽALKA

Doplnujúce voľby petržalského starostu sa skončili škandálom. Miestna volebná komisia odmietla vyhlásiť volebné výsledky, pretože dospela k záveru, že v sobotu 13. mája bol v Petržalke porušený volebný zákon. V deň volieb, keď už platil zákaz volebnej kampane, totiž nad Petržalkou lietalo lietadlo s transparentom hlásajúcim „Bajan volí Matúšku“ a pred niektorými volebnými miestnosťami voliči dostávali darčeky s odporúčaním, aby volili kandidáta s číslom 8, teda Petra Matúšku.

Celkovo sa na voľbe nového petržalského starostu zúčastnilo 11 848 voličov (11,5%), ktorí odovzdali 11 792 platných hlasov. Najviac získal nezávislý kandidát Peter Matúška (3062), druhý v poradí Milan Ftáčnik (Smer-SD, HZD) získal 2934, tretí Ladislav Snopko (SDKÚ-DS, SZS) 2132 a štvrtý Ján Kotuľa (KDH, OKS) získal 1659 hlasov.

Spôsob, akým vyhral Peter Matúška, vyvolal množstvo odoziev, ktoré budú mať podľa všetkého aj súdnu dohru. Žalobou pohrozil bývalý petržalský starosta Vladimír Bajan za zneužitie jeho mena na volebnom transparente, ktorý sa objavil vo volebný deň nad Petržalkou. Spoločné podanie na Ústavný súd SR zvažuje trojica neúspešných kandidátov Ftáčnik - Snopko - Kotuľa. Tí pravdepodobne požiadajú súd aj o predbežné opatrenie na pozastavenie platnosti voľby.

Pripadom sa v pondelok 15. mája zaoberala Ústredná volebná komisia, ktorá pomerom hlasov 8:7 konštatovala, že v Petržalke pri voľbe starostu nebol porušený zákon. Ako pre Bratislavské noviny potvrdil predseda petržalskej volebnej komisie Miroslav Brunovský (SNS), miestna volebná komisia bude toto stanovisko rešpektovať.

Sporný víťaz starostovských volieb Peter Matúška sa odmietol pre Bratislavské noviny k volebnej afére vyjadriť. V stanovisku pre tlačové agentúry však odmietol zodpovednosť za sobotné rozdávanie darčiek voličom a prelety lietadla s volebným transparentom. Súčasne sa označil za víťaza volieb a za právoplatne zvoleného starostu Petržalky.

Situáciu môže ešte viac skomplikovať petržalské miestne zastupiteľstvo, na zasadnutí ktorého musí víťaz volieb zložiť starostovský sľub. Vzhľadom na prevažne stranické zloženie petržalského parlamentu nie je vylúčené, že poslanci budú takéto zasadnutie ignorovať. Podľa našich informácií poslancové kluby miestneho zastupiteľstva vnímajú priebeh volieb negatívne a Petrovi Matúškovi vyčítajú aj zneužitie petržalského erbu a porušovanie všeobecne záväzného nariadenia počas kampane. **Gustav Bartovic**



V Bratislave sa tento rok do pokusu o prekonanie rekordu zapojilo rekordných 501 kočíkov. FOTO - Slavo Polný

Bratislavské kočíky opäť pohli svetom

STARÉ MESTO

Najmä zásluhou bratislavských rodičov bol v sobotu 13. mája opäť prekonaný svetový rekord v počte ľudí súčasne tlačiacich kočíky na vzdialenosť jednej míle (1609 metrov). V Bratislave, Banskej Bystrici a v Humennom sa zapojilo 1194 kočíkov, trasu kočíkovej míle regulérne dokončilo 1063 z nich, najviac práve v Bratislave - 501. V Banskej Bystrici kočíkovú míľu prešlo 306 a v Humennom 256 kočíkov.

Po prvýkrát sa bratislavskí rodičia zapísali do Guinnessovej knihy rekordov pred dvoma rokmi, keď v premiére prišlo tlačíť detské kočíky 108 rodičov, vlni ich v Bratislave bolo necelých tristo, tento rok tak padol aj bratislavský rekord.

Tento rok bratislavskú kočíkovú míľu tvorili dva okruhy po trase z Hlavného námestia cez Sedlársku, Ventúrsku, Strakovú ulicu, Hviezdoslavovo námestie, okolo Ganymedovej fontány a po Rybárskej bráne späť na Hlavné námestie.

Podujatie Pohňi kočikom, pohneš svetom zorganizovala Únia materských centier, ktorá združuje už 76 materských centier na celom Slovensku. Tento rok sa do pokusu o prekonanie rekordu v počte ľudí tlačiacich kočíky zapojilo 18 miest zo siedmich krajín - okrem Slovenska to boli aj Nemecko, Rakúsko, Česká republika, Bosna a Hercegovina, Holandsko a Taliansko. Celkovo sa tak do akcie Pohňi kočikom, pohneš svetom zapojilo 2108 kočíkov.

Symbolická kočíková míľa má upriamiť pozornosť verejnosti na skutočné i pomyselné bariéry, ktoré rodičia s malými deťmi musia v bežnom živote prekonávať. Či už na úradoch, v nemocniciach, obchodoch či v mestskej hromadnej doprave. Paradoxne sa účastníci bratislavskej kočíkovej míle stretli s jednou z bariér priamo na staromestskej pešej zóne, keď ich tu počas pokusu o rekord ohrozovali vodiči áut. Zostáva veriť, že hlas rodičov s kočíkmi bude počut stále viac a predstavitelia štátnych orgánov, samosprávy a podnikatelia prestanú byť k nemu konečne ľahostajní. Aby sa zákaz vstupu s kočikom do obchodov, ktorý platí napríklad v predajniach K CERO, stal minulosťou... **Radoslav Števcík**

Volebná komisia musí rešpektovať zákon

Na otázku, či došlo v Petržalke pri voľbe starostu k porušeniu zákona, zatiaľ nevedia jednoznačne odpovedať ani právnici. Na to, čo sa skutočne v Petržalke stalo a čo bude nasledovať, sme sa spýtali predsedu petržalskej miestnej volebnej komisie Miroslava BRUNOVSKÉHO (SNS).

- Z viacerých volebných miestností aj od občanov sme počas volebného dňa dostávali informácie o rozdávaní darčiek. To nás viedlo k podozreniu, že sa porušuje zákon, pokiaľ ide o dodržanie moratória pred voľbami. Členovia komisie osobne kontrolovali situáciu na označených miestach a ku koncu dňa sme dospeli k záveru, že sa volebné moratórium naozaj porušilo. Zdôrazňujem, že to nebolo kolektívne rozhodnutie, ale každý z členov komisie nezávisle dospel k také-

Náš rozhovor

muto záveru. Preto sme zápisnicu o priebehu a výsledkoch volieb nepodpísali. Čo zistili členovia komisie pred volebnými miestnosťami?

- Že sa darčeky aj prísľuby obdarovania aj s odporúčaním voliť číslo osem, teda Petra Matúšku, naozaj rozdávajú.

Boli jeho podporovatelia pred každou volebnou miestnosťou?

- Len pred niektorými. Najviac sťažností prišlo zo školy na Ulici M. C. Sklodovskej, kde sme mali päť komisií. Sčítaním a porovnaním výsledkov volieb z miestností, pred ktorými sa toto dialo, som zistil, že kandidát Matúška v nich získal bez jediného hlasu dvakrát toľko mandátov ako druhý v poradí Milan Ftáčnik.

Aký bude váš ďalší postup, čo sa bude diať?

- Zatiaľ sme oficiálnou cestou ešte nedostali stanovisko Ústrednej volebnej komisie, ktorá v pondelok konštatovala, že volebný zákon v Petržalke nebol porušený. Keď ho dostanem, zvolám zasadnutie miestnej volebnej komisie a navrhmem, aby sme splnili to, čo nám ukladá zákon.

Urobíte tak aj napriek tomu, že podľa miestnej volebnej komisie došlo k porušeniu zákona?

- Volebný zákon nám neumožňuje iné. Musím vyhlásiť výsledky volieb, a ak sa ústredná komisia rozhodla, že sú platné, musím to rešpektovať. Otázne však je, ako a kedy zareaguje Ústavný súd, na ktorý sa chcú ďalší kandidáti obrátiť.

Zhovárал sa Gustav Bartovic

Mesto stále čaká na stanovisko ministerstva k električke

BRATISLAVA

Zámer vedenia mesta vybudovať električkovú trať spájajúcu Petržalku s centrom sa dostal do štádia, keď magistrát čaká na záverečné stanovisko ministerstva životného prostredia k navrhovanej činnosti.

V roku 2003 mesto usporiadalo diskusiu na tému nových riešení nosného systému MHD. Diskusia vyústila do vyzvania ôsmich riešiteľských kolektívov na predloženie návrhov. Šesť predložených systémových riešení návrhov posudzovala skupina expertov a výsledkom bolo sfomulovanie zásad, ktoré koncom roku 2003 schválilo mestské zastupiteľstvo. V roku 2004 mesto vypracovalo dopravnoinžinierske a urbanistické podklady na spracovanie prípravnej dokumentácie. Následne sa uskutočnila súťaž na výber zhotoviteľa dokumentácie zámeru, stavebného zámeru a správy o hodnotení vplyvov na životné prostredie. Súťažou vybraný zhotoviteľ - spoločnosť Dopravoprojekt - spracoval dokumentáciu zámeru a stavebného zámeru.

Koncom roku 2004 bol zámer predložený na zisťovacie konanie na ministerstvo životného prostredia a stavebný zámer na výkon štátnej expertízy na ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja. Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja podmienilo expertízu kladným stanoviskom ministerstva životného prostredia k zámeru a preukázaním účasti štátneho rozpočtu na tomto projekte a posudzovaní do splnenia týchto podmienok zastavilo. Ministerstvo životného prostredia v apríli 2005 rozhodlo, že je potrebné spracovať správu o hodnotení vplyvov na životné prostredie, pričom určilo aj rozsah hodnotenia. Spoločnosť Dopravoprojekt dodala správu v júli 2005 a mesto ju postúpilo na ministerstvo životného prostredia, ktoré ju však v auguste 2005 mestu vrátilo na dopracovanie. Dopravoprojekt správu postupne dopracovával do podoby akceptovateľnej ministerstvom a v decembri 2005 bola opätovne predložená. V januári a vo februári tohto roka sa uskutočnilo prerokovanie správy o hodnotení s dotknutými organizáciami a verejným prerokovaním s občanmi. Odvtedy mesto čaká na to, kedy mu ministerstvo doručí svoje stanovisko, bez ktorého nie je možné pokračovať v ďalšej príprave stavby (súťaž na výber zhotoviteľa projektovnej dokumentácie pre územné rozhodnutie, medzinárodný tender na dodávku nových električiek). Odpoveď na otázky Bratislavčanov, čo bude s električkovou traťou do Petržalky, teda znie: Mesto urobilo všetko, čo bolo na prípravu budovania tejto pre občanov prospešnej stavby potrebné, teraz je na ťahu ministerstvo. **(juh)**

3 mosta doprosta

Nechýba mi škandál, chýba mi reakcia

Médiá si zasa zgušťli, slovíčko škandál sa tak dobre píše, lebo autor už vidí, ako sa lačný čitateľ vrhne na článok, kde sa ono vyskytuje. Vyskytuje sa žiaľ, tak často, že sme si naň už zvykli.

A to už nie je v poriadku. Teda, že sme si zvykli na množstvo škandálov. Škandál by mal pobúriť, vyvolať reakciu. Na Slovensku, aj v tomto peknom meste, sa len zaregistruje a život ide ďalej. Ako hovoril jeden predavač ovocia z Vrútok - na Slovensku je to tak. A tak sú ovocím volebného škandálu v Petržalke len dve novinové správy a jeden elektronický list od poslanca postihnutej štvrte. Primálo na to, čo sa naozaj stalo. Najzaujímavejší však mlčí, vyhlasuje, že stačí jedno stanovisko, ktoré poslal tlačovej agentúre, a tým istým dychom pokojne oznamuje, že je právoplatne zvolený. Aj keď výsledok volieb napovedá, že dostal len hlasy troch percent voličov - asi toľko, koľko bolo žehličiek na rozdávanie. Ťažko si predstaviť, že by sa ľudia išli utrhnúť za neznámym dvadsaťosemročným chlapcom, ktorý si navyše ešte len kompletizuje vzdelanie.

Nie sme vyšetrovací orgán a tak nevieme, či víťaz naozaj nevedel o predvolebných krokoch svojich kamošov, alebo či sa sám podieľal na scenári obdarivania a leteckého ohurovania voličov, navyše s klamlivým sloganom. Isté však je, že to nebolo fair. A že vlastne tu prvýkrát politicky nezmaturoval. Keby slušnému človeku poza chrbát spravili kamaráti niečo podobné, nekasal by sa tým, že je právoplatný víťaz, ale s hlbokým ospravedlnením by sa hlboko poklonil a zadakoval.

Na druhej strane - ste si celkom istí, že si petržalskí voliči zaslúžili fair konanie? Zákonný nárok na fair voľby nespochybnujem. Ide tu skôr o akademickú otázku. Aký nárok na fair hru má ten, kto koná unfair? A masová neúčast voličov v týchto voľbách bola unfair. Voči samotnej Petržalke. Každý vie, že najlepším štartom na ďalšie celé volebné obdobie je dotiahnuť posledný polrok po niekom, kto si na tento čas odkladal všetky tromfy. To je situácia, keď si politik môže privlastniť výsledky svojho predchodcu a zvaliť naň vlastné chyby. Tváriť sa, že nás nezaujímajú, kto dostane takú šancu, je zločinne nezodpovedné. Unfair. **Gustav Bartovic**

Zasekli sa vám dvere?

PAVOL VALENTOVIČ®
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE
SYSTÉMY - TREZORY

Otváranie áut, dverí a trezorov
Predaj - montáž - nonstop servis

☎ 0905 610173
Tel./fax: 02/44644222

MÁTE SPOTREBNÝ ÚVER
ZALOŽENÝ NEHNUTEĽNOSŤOU
A NESTIHATE PLATIŤ VYSOKÉ SPLÁTKY?

VYRIEŠIME VÁŠ PROBLÉM

(POŽIČIAME VÁM S NAJNIŽŠOU
ÚROKOVOU SADZBOU NA SLOVENSKU)

TEL.: 0910 915 190

TEXTILNÉ SAMONÁVIJACIE ROLETY
| výroba | predaj | servis | opravy |
Rolety na strešné okná a balkóny

NICOL

Bílíkova 16, BA - Dúbravka, 02/6436 0779, 0905 484 224
Paničková 24, BA - Nivy, 02/555 66 222

Bezpečnosť na hrádzi je horúci zemiak, s nesprátníkmi si polícia nevie dať rady

PETRŽALKA

Na otázku, kto by sa mal postarať o bezpečnosť na petržalskej hrádzi, vraj nedokázala dať odpoveď ani Generálna prokuratúra, isté však je, že pre nemotorizovanú verejnosť je pohyb po hrádzi každý deň nebezpečnejší.

Hrádza, ktorá má štatút vodohospodárskeho diela, nie je podľa zákona verejnou komunikáciou, a preto na premávku na nej nemôže dohliadať dopravná polícia. Správca tohto diela, Povodie Dunaja, zasa nie je represívnu zložkou, nemá prostriedky na zaistenie bezpečnosti korčuliarov a cyklistov, ani financie na platenie súkromnej bezpečnostnej služby, ktorá by tu vedela udržať poriadok v medziach, ako sa to deje na hrádzi od Čunova po Gabčíkovo.

Náš čitateľ Michal Mráz nás upozorňuje

na rastúci počet motorových štvorkolek a minimotocyklov, ktoré zvyšujú ohrozenie športovcov na beztak úzkej hrádzi. O ich existencii a vyčíňaní však vie rovnako polícia ako správa povodia. Problém je aj v tom, že tieto motorové vozidlá sa pohybujú bez označenia, takže ich nemožno identifikovať. Vzhľadom na svoje manévrovacie schopnosti je problém dolapiť ich policajným autom, a keď sa tak stane, dostanú smiešnu pokutu 10-tisíc korún, čo nie je oveľa viac ako cena chýbajúcej poznávacej značky.

Polícia je údajne na hrádzi bezmocná, námestník riaditeľa Povodia Dunaja Peter Minárik však zastáva názor, že to celkom tak nie je. Podľa neho motorové vozidlá porušujú vjazdom na hrádzu zákon a dopúšťajú sa verejného ohroze-

nia, čo je už dôvod na zásah. Polícia zasa tvrdí, že motoristov trestať nemôže, ak povie, že na hrádzu vyšli mimo miesta, kde je tabuľa so zákazom vjazdu, môže ich len vykázať, pohyb na hrádzi neriadi dopravné značenie. P. Minárik zasa uvádza, že na hrádzu majú vjazd len zásobovacie vozidlá určených bufetov v určenom čase, všetky ostatné prípady sú nelegálne. Zdroj, ktorý si neželá byť menovaný, nás informoval, že tento desaťročný problém už zainteresované strany riešili aj na Generálnej prokuratúre, ale ani tam nenašli odpoveď. V existujúcich zákonoch totiž žiadne riešenie nenachádza pevnú oporu. Vzhľadom na blížiacu sa voľbu vraj ani nie je možné čakať reakciu legislatívy ešte v tejto sezóne. **(gub)**

FOTO - Oto Limpus



Korzo na Poštovej ulici si na svetlo počká

STARÉ MESTO

Jediná spojnica Hodžovho námestia s užším centrom, korzo na Poštovej, je už niekoľko mesiacov po zotmení ponorená do úplnej tmy. Pôsobí skôr odstrašujúco a nie je dobrou vizitkou pred príchodom turistickéj sezóny.

„Zo všetkých lúčov svieti len jediná na jeho konci, z osvetlenia zabudovaného do dlažby nesvieti ani jedna lampa, fontána je vyschnutá a na lavičke pod rúskom

nocí, lampami nerušený leží a spí bezdomovec. Keď tade človek večer prechádza, nemá dobrý pocit z neďalekých tmavých kriekov,“ opisuje situáciu naša čitateľka Danica zo Starého Mesta a pýta sa, čo je príčinou tohto stavu. Ako nás informovali z komunikačného odboru staromestskej samosprávy, príčinou je rozsiahla rekonštrukcia Obchodnej ulice, pre ktorú v tejto lokalite odpojili vodu aj elektriku. O náhradnom osvetlení sa neuvažovalo.

Informovali sme sa aj v nedávno zrekonštruovanom hoteli Crowne Plaza, či im situácia neprekáža. Dozvedeli sme sa, že hotel na tento problém nemá dosah. Podľa našich informácií dokonca z tejto strany ešte pokračujú nejaké rekonštrukčné práce, takže to zrejme nesúri.

Korzo na Poštovej sa zrejme znova rozžiari až naraz s vynovenou Obchodnou ulicou, čo by malo byť podľa plánu tridsiateho júna. **(gub)**

Razia na trhovisku na Miletičovej ulici nebola zameraná proti kupujúcim ľuďom

RUŽINOV

Posledný jarný predĺžený víkend konečne priniesol záhradkárom aj priaznivé počasie, preto prijali s nevôľou rozsiahlu akciu polície a colníkov na trhovisku Miletičova, ktorá obmedzila možnosť nákupu sadeníc a iného materiálu.

O nespokojnosti verejnosti nás presvedčili aj telefonáty čitateľov, ktorí hodnotili postup polície a colníkov ako demonštráciu sily voči verejnosti, pokiaľ ide o voľbu termínu akcie. Hovorca Prezídia Policajného zboru Martin Korch namieta, že polícia vôbec nemala za cieľ obmedzovať občanov pri nákupoch a tvrdí, že „...na základe informácií, ktoré mala polícia a

colníci k dispozícii, bolo potrebné a priam nevyhnutné akcie vykonať v tomto termíne.“ K voľbe termínu podľa neho viedlo vyhodnotenie dlhodobého sústredovaných informácií. Uvádza tiež, že pokiaľ ide o políciu, jej operácia zameraná na nelegálnych migrantov trvala iba niekoľko hodín a ďalšie obmedzenia verejnosti spôsobila akcia colníkov kontrolujúcich legálnosť predaja dovezeného tovaru. Pripomína, že colníci nespádajú pod riadenie rezortu vnútra, ale rezortu financií. M. Korch pripomenul, že nešlo o prvú ani poslednú akciu tohto druhu, ktoré polícia vykonáva v nepravidelných intervaloch. Hovorkyňa colnej správy Kristína Vavříková spresňuje, že „...po ukončení kon-

trolnej akcie hraničnej a cudzineckej polície Bratislava ostali príslušníci Policajného zboru na mieste na základe žiadosti colného úradu o poskytnutie síl a prostriedkov“. Policajná akcia sa teda skončila v piatok o pol deviatej večer, ale trhovisko bolo uzavreté, aby colní úradníci mohli kontrolovať tovar, jeho doklady a dovozcov, až do štvrtej popoludní v sobotu. Hovorkyňa K. Vavříková v odpovedi Bratislavským novinám tiež konštatuje, že zo strany colnej správy išlo výhradne o plnenie úloh vyplývajúcich zo zákona a že kontrola sa uskutočnila v súlade s právnymi predpismi. O práve občana nakúpiť si potrebné veci bez obmedzení sme sa však nedozvedeli nič. **Gustav Bartovic**

Mestským častiam na cesty prispeje kraj

BRATISLAVA

Tohtoročná tuhá a dlhá zima sa podpísala na stave ciest viac ako inokedy, čo spôsobilo problémy najmä mestským častiam spravujúcim aj tak zanedbané komunikácie tretej a štvrtej triedy.

Vplyv na zníženie kvality cestnej siete v bratislavskom regióne mala aj štátna politika vyrovnávania úrovne regiónov. Na je základe sa na cestné hospodárstvo v bratislavskom regióne neprideloval dostatok financií, bez ohľadu na to, že sa tu oproti iným regiónom neporovnateľne zvyšovala intenzita dopravy (posledné štatistické sčítanie z roku 2005 preukázalo na niektorých úsekoch ciest II. a III. triedy prejazd vyše 25-tisíc áut za 24 hodín).

V správe mestských častí sú miestne komunikácie v dĺžke 402 km a marcová evidencia ich poškodenia ukázala, že na ich opravu po zime by potrebovali vyše 34 miliónov korún. V marci sa starostovia mestských častí obrátili na Bratislavský samosprávny kraj (ktorý sám spravuje 511 kilometrov ciest) so žiadosťou o pomoc pri odstraňovaní škôd v cestnom hospodárstve.

Nasledoval rad rokovaní aj za účasti primátora Bratislavy Andreja Ďurkovského, predsedu Bratislavského samosprávneho kraja Vladimíra Bajana a zástupcov dopravnej komisie kraja. Výsledkom rokovaní bola spoločne koncipovaná žiadosť mestských častí o finančnú pomoc od kraja. Na májovom zasadnutí krajskí poslanci odsúhlasili pomoc mestským častiam v celkovej výške 20 miliónov korún s tým, že cesty bude opravovať krajská organizácia, akciová spoločnosť Regionálne cesty Bratislava. „Ide o príspevok na cesty, ktoré síce nie sú v našej správe, komunikácie v Bratislave sú však z celého kraja najvyťaženejšie,“ skonštatoval V. Bajan, ktorý má teraz rokovať so zástupcami mestských častí o konkrétnych podmienkach a podrobnostiach použitia financií. **(gub)**

Mesto Bratislava hospodáril s prebytkom

BRATISLAVA

Rozpočtové hospodárenie mesta Bratislavy za rok 2005 sa skončilo prebytkom v sume 235 miliónov 440-tisíc korún. Záverečný účet mesta Bratislavy je zverejnený od 10. mája.

Podrobný prehľad o plnení príjmov a čerpaní výdavkov je uvedený v Návrhu záverečného účtu hlavného mesta SR Bratislavy za rok 2005, ktorý je spracovaný v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách a v nadväznosti na príslušné ustanovenie zákona 369/1990 o obecnom zriadení. Od 10. mája je záverečný účet mesta Bratislavy, ktorý obsahuje výsledky rozpočtového hospodárenia vrátane výsledkov hospodárenia peňažných fondov, zverejnený na úradnej tabuli mesta Bratislavy vo vestibule novej radnice a na pracovisku Servis pre občana na Primaciálnom námestí číslo 1. Záverečný účet každoročne schvaľuje mestské zastupiteľstvo a pred schválením musí byť zverejnený najmenej 15 dní na úradnej tabuli bratislavského magistrátu. Minulý štvrtok ho prerokovala Mestská rada a poslanci mestského zastupiteľstva budú o ňom rokovať na svojom zasadnutí 25. mája. **(juh)**

Studňa slúžila Bratislavčanom ešte v roku 1926

STARÉ MESTO

Zabudnutá studňa na Župnom námestí, ktorú objavili v druhej polovici apríla v priebehu rekonštrukčných prác, bola v prevádzke dlhšie, ako sa pôvodne odhadovalo. V minulosti sa stala aj miestom veľkej tragédie.

Podľa pôvodných odhadov pamiatkarov stredovekú studňu minimálne pred 120 až 130 rokmi zakryli a zabudlo sa na ňu. Nám sa však podarilo zistiť, že sa používala minimálne do roku 1926. Nasvedčujú tomu fakty uvedené v knihe Bratislavské hasičstvo 1867 - 1937, ktorej autorom je Július Malárik, „magistr, hlavný požiarny oficiál“. Na strane 183 píše o tragédii, ktorá si vyžiadala tri ľudské životy. Podľa knihy bratislavskí kočiši, ktorí vodou zo studne napájali svoje kone, 26. apríla 1926 na mestskom kanalizačnom oddelení oznámili, že voda v studni je neupotrebitelná, a preto prosia, aby sa mesto postaralo o jej opravu. Na druhý deň ráno studňu otvorili dvaja zamestnanci mestského kanalizačného podniku, 39-ročný Štefan Pollák a 22-ročný Karol Novák. Mladší z dvojice zamestnancov zišiel po povrazovom rebríku až po hladinu vody, ale v tej chvíli vykrikoval, spadol a ponoril sa do vody. Š. Pollák mu chcel pomôcť, ale len čo zišiel do hĺbky, takisto spadol do vody a ponoril sa. Okoloidúci pomocný mestský robotník privolať na pomoc hasičov. Záchrané auto, v ktorom sa viedol aj autor knihy J. Malárik, ihneď vyrazilo na miesto nešťastia. Jeden z hasičov, Karol Schmidt, ktorého vek sa v knihe neuvádza, ihneď zostúpil do studne po povrazovom rebríku, hoci ho prítomní varovali, že v studni sú otravné plyny. K. Schmidt, omámený plynmi, náhle spadol do vody, na chvíľu sa ešte vynoril, ale potom opäť klesol a zmizol pod vodou.

Hasiči, ktorí v tom čase nemali plynové masky, sa pokúsili vyčerpať zo studne plyny a vodu, ale márne. Nepodarilo sa im ani silným tlakom plyny dostať von zo studne. Zostúpil do nej bolo možné, až keď z dynamitovej továrne dovezli kyslíkový prístroj. Postupne vytiahli všetkých troch mužov a hoci boli prítomní až štyria lekári, ich oživovacie pokusy boli neúspešné...

V súčasnosti sa územie od Obchodnej ulice po Kapucínsku vrátane Župného námestia pretvára na pešiu zónu, pričom jej súčasťou sa má stať aj znovuobjavená studňa. Spôsob, akým bude prezentovaná, zvažujú autori projektu rekonštrukcie povrchu námestia so zástupcami magistrátu. Možno by stálo za to zvážiť, či by nebolo vhodné nejakou formou pripomenúť tragédiu, ktorej dejiskom sa stala pred osemdesiatimi rokmi. **Juraj Handzo**

Historický dom na Františkánskej ulici sa po obnove zmení na exkluzívny hotel

STARÉ MESTO

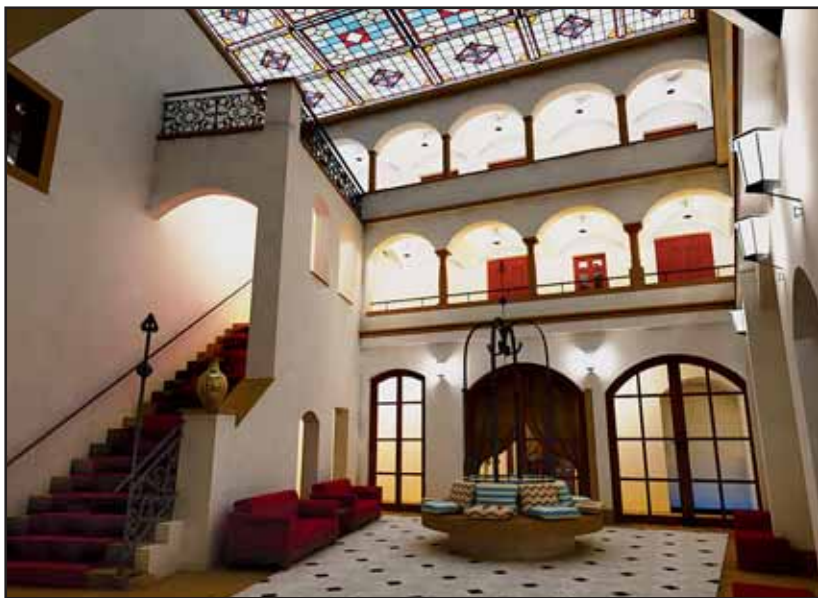
Pamiatkovo chránený historický dom na Františkánskej ulici 3 prechádza rekonštrukciou, po ktorej sa premení na exkluzívny päťhviezdičkový hotel Arcadia. Otvoria ho na jar budúceho roku.

Objekt je z konca 13. storočia, vyznačuje sa zaujímavými arkádovými konštrukciami vo dvore, jeho zadná fasáda je orientovaná do bývalej hradbovej priekopy. Napriek prestavbám, z uplynulých rokov, keď sa menili jeho majitelia, v ňom ostalo zachovaných viacero pamiatkových prvkov, najmä kamenných. Nachádza sa v blízkosti bývalej Prašnej bašty a do jeho dispozície je zabudovaný hradobný múr. Objekt je známy pod názvom Husitský dom - v rokoch 1429 a 1432 sa tu totiž zdržiaval husitský veliteľ Prokop Holý so svojím sprievodom. Na pamiatku tejto udalosti sú v dome do kameňa vytesané dva kalichy.

Dom od leta minulého roku rekonštruje jedna z dcérskych spoločností akciovej spoločnosti Urbia Holding, ktorá v meste obnovila už niekoľko historických objektov. V súčasnosti sa dokončuje hrubá stavba, v priebehu jedného až dvoch mesiacov sa začnú práce na interiéroch. Historický ráz objektu ostane zachovaný aj po jeho obnove, keď sa zmení na exkluzívny hotel najvyššieho štandardu. Okrem špičkovej hotelovej reštaurácie tu bude fitness a wellness zóna, sauna, k dispozícii budú aj masáže. V hoteli bude spolu 34 luxusných a priestraných izieb, apartmánov a mezonetov, z ktorých každá bude vybavená klimatizáciou, trezorom, telefónom s priamou voľbou a najmodernejšou technikou, či už ide o plochú obrazovku, DVD prehrávač alebo internetové pripojenie. Súčasťou služieb bude aj bezplatný minibar a kaviarenský, resp. čajový servis priamo do izby klienta. Súčasťou hotela budú aj exkluzívne konferenčné priestory pre 77 osôb.

Hotel Arcadia, ktorý bude prevádzkovať medzinárodná sieť Vienna International, je situovaný vo vynikajúcej polohe v pešej zóne, v jeho bezprostrednej blízkosti sú podzemné garáže, množstvo významných pamätihodností, obchodov a gastronomických zariadení. Bude prvým zariadením svojho druhu v Bratislave. **(juh)**

VIZUALIZÁCIE - ADIF, ProStyle



Komáre uznali za kalamitu aj hygienici

BRATISLAVA

Napriek tomu, že hygienici doposiaľ nezaregistrovali žiadny prípad infekcie po uštipnutí komára, uznali, že množstvo komárov v Bratislave a v okolí je skutočne kalamitné, čo umožňuje pristúpiť v pondelok 15. mája k leteckým postrekom.

Postreky sa robia látkou KONTAKT, čo je ekologická mikroemulzia, ktorá neobsahuje zdravie škodlivé a prírodu zaťažujúce organické rozpúšťadlá. Ide o slovenský prípravok povolený slovenským ministerstvom zdravotníctva. Prvé odhady nákladov na komplexný postrek Bratislavy sa pohybujú okolo desať miliónov korún. Samospráva hlavného mesta Bratislava, ktorá boj s komármi koordinuje, si bude po skončení akcie nárokovat refundáciu vynaložených financií zo štátnych zdrojov.

Podľa riaditeľa firmy vykonávajúcej postreky Zdena Jaška po prvých skúsenostiach bola najhoršia situácia v Devínskej Novej Vsi. Informovala nás však aj starostka Vajnora Anna Zemanová, podľa ktorej „...za bezveterného počasia je už v tejto mestskej časti aj počas dňa pobyt vonku prakticky nemožný. Materské školy musia obmedzovať pobyt detí na školskom dvore, vyučovanie a pobyt na detskom ihrisku nahrádzajú pobytom v miestnostiach.“ Bratislavský región je jeden z troch komármi najviac postihnutých krajov na Slovensku. Napriek tomu, že sa komáre nepokladajú za nebezpečný hmyz, Úrad verejného zdravotníctva nariadil obciam vykonať ochrannú dezinfekciu, aby sa zamedzilo šíreniu prenosných ochorení. **(gub)**

JADRO-STAV Rekonštrukcia bytových jadier a kúpeľní do 5 dní

Obklady a dlažby
Malovanie a stierkovanie

Poskytujeme zľavy 10 - 20%

Kontakt: 0907 827 002, 0907 821 377, 0903 892 058
www.jadro-stav.sk, E-mail: jadro-stav@jadro-stav.sk

TÁBORY

už 15 rokov najlepšia kvalita

Slovensko, Chorvátsko
Grécko, Rakúsko
Taliansko

CEVARM ck pre deti Smrečianska 15
www.cevarm.sk 02/5262 3208-9, Tel/Fax:5249 8426

MONTESSORI

Súkromná základná škola
1. - 4. ročník s materskou školou

uskutoční každú 1. stredu v mesiaci

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

V prípade záujmu prihláste sa na tel. č. 6478 0383, 0910 969 449
www.montessori.sk

CODUM®

Projektory BenQ montáž vrátane projekč. pláten
Grafický návrh, katalóg ZDARMA

Kancelárske stoličky ergonómia bedrové a hlavové opierky záruka 5r.

Výstavná sieň: kancelársky nábytok, stoličky, kreslá, biele tabule, datavideo projekory, plátna...

Otvorené: Po-Pia 8:30-11:30, 12:30-17:00
v Petržalke vedľa železničnej stanice do Viedne

CODUM s.r.o., Údernícka 5, BA - Petržalka
tel./fax: 02-6353 2921, 0903 405 880, codum@codum.sk
www.codum.sk

6 rokov (do 160 000 km) platí pre všetky modely osobných a fahkých úžitkových vozidiel

SERVIS V CENE AUTA
Vrátane prác, materiálu a náplní predpísaných výrobcou (filtre, sviečky, oleje, kvapaliny ...)

3 roky ZÁRUKA
Od 15.6. 2005 platí pre triedu E

Jazdite s výhodami Mercedes-Benz!

2 roky platí pre všetky modely vozidiel ZÁRUKA
Vzťahuje sa na celé vozidlo
Infolinka: 02/49 29 49 49

- Záruka MOBILITY a 24-hodinový servis.
- MercedesCard - systém výhod a zliav.
- Bezplatné zapožičanie vozidla pri bežnej opravě* nad 2 hodiny: náhradné vozidlo v deň opravy, do konca pracovnej smeny bezplatne. *objednané vopred

Mercedes-Benz
Budúcnosť automobilu.

Infolinka: 02/49 29 49 49 e-mail: info@mercedes-benz.sk http://www.mercedes-benz.sk

Samospráva má byť na strane obyvateľov

LIST ČITATEĽA

Nájomníci bytov v reštituovaných domoch mali smolu v porovnaní s obyvateľmi mestských bytov, lebo si nemohli svoje byty odkúpiť podľa bytového zákona. Zvláštnym zakliatím však trpia aj tzv. podielové domy, kde je sčasti vlastníkom obec a sčasti súkromná osoba. Taký je aj dom na Hviezdoslavovom námestí 11 v Bratislave.

Píšem o ňom, lebo Miestny úrad Staré Mesto pripravuje jeho predaj menšinovému vlastníkovi bez účasti nájomníkov, ktorí obývajú väčšiu časť domu, ktorá patrí mestu Bratislava. Menšia časť bola reštituovaná v roku 1991. Reštituanti previedli svoj podiel na súkromnú firmu bez toho, aby si mesto za starostky pani Zemkovej uplatnilo predkupné právo, bez toho, aby rokovali s nájomníkmi. Firma skrachovala a v exekúcii vraj podiel nadobudla iná firma, ktorej spoločničkou bola pred časom aj bývalá starostka. V katastri je však evidovaný prevod majetku na základe kúpnopredajnej zmluvy s firmou SATEL. Ako firma v likvidácii môže predávať svoj majetok?

Vráťme sa však k podstate veci. Väčšinový podiel mesta je v správe mestskej časti Staré Mesto. V dome žije 10 rodín. Od roku 1990 sa opakovane obracajú na Staré Mesto so žiadosťou o odkúpenie svojich bytov. Najnovšie im starosta Starého Mesta napísal, že (mesto) hodlá predat' celý podiel mesta menšinovému spoluvlastníkovi budovy. Pritom nájomníci majú právo na odkúpenie bytov od mesta, hoci spoluvlastník domu má predkupné právo podľa Občianskeho zákonníka. Na druhej strane, bytový zákon chráni fyzické osoby a nájomníkov bytov. Vyplýva to zo štátnej politiky privatizácie bytového fondu. Je zjavné, že každý z účastníkov má iné záujmy a opiera sa o iné právne normy. Aké má záujmy Miestny úrad Staré Mesto, starosta, prípadne zastupiteľstvo Starého Mesta? Vyhovieť podielovému vlastníkovi a nevyhovieť záujmu a právu nájomníkov? Ako člen zastupiteľstva v Starom Meste som na strane nájomníkov. Nechcem čakať, kým nám miestny úrad predloží návrh na predaj menšinovému spoluvlastníkovi, hoci by som, samozrejme, hlasoval proti tak z pohľadu nájomníkov ako aj z pohľadu zákona. Staré Mesto by malo začať rokovať o riešení, a to na strane nájomníkov, nie rokovať s menšinovým spoluvlastníkom za chrbtom obyvateľov domu. Na strane nájomníkov by obce a mestá mali byť pri predaji každého podielového domu.

Peter Tatár, poslanec miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava - Staré Mesto

Happy people má k cieľu ešte kus cesty

Bedeker gurmána

Bar a reštaurácia HAPPY PEOPLE je prakticky na vstupe z Bergu do Petržalky, je jednou z prvých reštaurácií za hranicami, človek by preto nevdok čakať výpravnosť a všetko tip-top, medzinárodne zrozumiteľný názov má zrejme evokovať pocit vyvolaný pohodou pri stole.

Cudzinec sem asi nezavíta, pretože by sa musel vyznať v petržalskom sídlisku, parkovisko je rovno za budovou, ale ide sa k nemu obchádzkou - na Rusovskú cestu číslo 5 cez Pečniansku ulicu. Cez presklený portál vidno celkom bežné zariadenie, ani vnútorná architektúra, ani nábytok nemajú asi viac ambícií než moderný vzhľad. Kombinované steny - jedna sklo, druhá drevo, tretia kameň, štvrtá a strop omietka. Farby v interiéri pocity ani nevyvolávajú, ani nepotláčajú. Časť reštaurácie je na pódii, ktoré sa zdá byť účelom samým pre seba - navyše ťažko pohyblivým sťažuje prístup k toaletám. Keď už sme pri toaletách - tiež len štandard, snaha o čosi viac je tmavomodré umývadlo na sklenenej doske, tento pokus však vyznieva naplano, sklo okolo umývadla je až príliš citlivé a zaprskané vodou.

Jedálenské stoly sú dostatočne veľké, chýbajú však na nich obrúsky. Až na požiadanie nám priniesli niekoľko papierových, príbory zatiaľ ležali na stolovej doske. Lokál má bohatý nápojový listok, jedálny lístok je striedmejší, ale únosný na reštauráciu s ambíciami, aj keď tri druhy rýb nie sú priveľa. Skladba jedál je kombináciou európskej, karibskej a ape-

ninskej kuchyne. Naše nádeje však siahali vyššie, než bol výsledok v deň našej návštevy. Nezdalo sa nám napríklad vhodné, že v dennom menu ponúkali frankfurtskú polievku s párkom - akokoľvek je denné menu lacnejšie proti ostatným jedlám, bufetová desiatová polievka by v takomto podniku nemusela byť. V reštaurácii nebolo veľa hostí, napriek tomu sme na predjedlo čakali takmer hodinu (celý obed nám trval dve hodiny) a inak ochotný čašník naraz nezobral viac ako dva taniere na dvoch veľkých podnosoch.

Sklamanie sa začalo predjedlami: Ohnivá salsa (145 Sk) podozrivo pripomínala obsah konzervy strýka Bena a kukuričné čipsy boli nepochybne kupované. Kuracie prsia v sezame (145 Sk), to bol nakrájaný suchý kurací rezeň v cestíčku s pár zrnkami sezamu. Očakávaná splnila Mozarella (145 Sk), výdatne obložená troma druhmi šalátu a Parmské prosciutto s figami (165 Sk).

Polievky trochu zlepšili bilanciou bodov pre kuchyňu. Špenátová krémová (60 Sk) s plátkom údeného lososa si dokonca zaslúžila absolútorium, oveľa lepšia a jemnejšia sa už nedá pripraviť, podobné ocenenie dostala aj Brokolicová krémová (60 Sk). Fiaskom bol vývar (55 Sk), bohatý mäsom, zeleninou a rezancami, ale kalný a presolený.

S podobnými výsledkami sme absolvovali aj hlavné jedlo. Bez výhrad zabodo-

vali len Tortellini s rukolou, sušenými paradajkami a olivami (185 Sk), ich hodnotiteľ ich komentoval spokojným hmkaním. Pri prečítaní názvu jedla Plnené kuracie rezne so šampiňónovým rizotom (235 Sk) si človek predstaví lahôdku a položí si otázku, ako asi rizoto do rezňov dostali. Nemuseli, lebo to neboli kuracie rezne plnené rizotom, ale šunkou a syrom, a rizoto nebolo rizotom, len ryžou pomiešanou so šampiňónmi. Pri hlavných jedlách sme sa s týmito hubami stretli ešte raz, ale podľa hodnotiteľa to ani nebolo treba. Čakali sme, že Francúzsky steak (245 Sk) bude z panenky, ale nebol. Našťastie bol dosť mäkký a plával práve v tej šampiňónovej omáčke zo smotanového bešamelu. Viac by urobil steak na vlastnej šťave. Tomuto jedlu dosť pomohla naozaj bohatá šalátová obloha. Najväčším sklamaním bol asi Mexický steak (350 Sk). Len uprostred bolo mäso ako má byť, krehké a šťavnaté, kraje húževnaté a suché, mäso zrejme bolo v panvici asi o minútu dlhšie, ako malo byť. Navyše k steakom sme nedostali špeciálne príborové nože. Aj k tomuto jedlu bola slušná obloha z listov viacerých druhov šalátu.

Ak sa má naplniť cieľ a z podniku má vychádzať na ulicu happy people, bude musieť táto reštaurácia prejsť ešte hodný kus cesty.

Naše hodnotenie: ★★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

Reštaurácie nebola o našej návšteve predpovedaním. Úvratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Pri kúpe textilu sa neriadte len cenou

Zákazník je pán

Nie som taký bohatý, aby som si kúpil lacné veci, hovorí zdanlivo paradoxne anglické príslovie. Napriek tomu mnohí ľudia nakupujú tak, že ich zaujíma len jediné - cena.

Nejeden našinec, ktorý má hlboko do vrecka, kvôli nízkym cenám zvykne nakupovať napríklad šatstvo na trhoch u Vietnamcov. Pramálo ho zaujíma, že ide často o tovar nejasného pôvodu a kvality, pri ktorom nie je jasné ani len to, na ktorom kontinente ho vyrobili a ako s ním treba zaobchádzať - hlavné je, že nakúpi lacno. Nemáme nič proti vietnamským obchodníkom ako takým, ale neodškriepiteľným faktom je, že podaktorí z nich si pri predaji svojich výrobkov na dodržovanie zákona o ochrane spotrebiteľa príliš nepotrpia. Svedčia o tom aj poznatky inšpektorov Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie (SOI) pre Bratislavský kraj. Napríklad 20. novembra minulého roku vykonali spolu s príslušníkmi colnej správy na trhu vo Vajnoroch kontrolu v prevádzke ambulatného predaja textilu, ktorú prevádzkoval podnikateľ Tho Nguyen Thi Puc. V rámci kontroly zakúpili jeden druh výrobku - konkrétne šlo o páns-

ke tepláky PROSPIRIT - v hodnote 190 korún. Po vyúčtovaní a zaplacení im nebol vydaný doklad o kúpe výrobku. Pri kontrole zistili, že obchodník má v ponuke spolu 10 druhov textilných výrobkov (pánske i dámske nohavice, vesty a podobne) v celkovej hodnote vyše 20-tisíc korún, ktoré neboli označené údajmi o ich kvalite, resp. materiálom zložení a spôsobe ich údržby tak, ako to požaduje vyhláška ministerstva hospodárstva o označovaní a spôsobe zaobchádzania s textilnými výrobkami. Za dvojnásobné porušenie predpisov (neoznačený tovar, nevydanie dokladu o jeho zakúpení) SOI uložila 17. februára tohto roka obchodníkovi pokutu vo výške 15-tisíc korún.

Na tých istých trhoch a v ten istý deň kontrolovali aj ďalšiu prevádzku ambulatného predaja textilu, ktorú prevádzkoval podnikateľ Bao Nguyen Quoc. Aj ten ponúkal tovar bez náležitého označenia o jeho kvalite a spôsobe údržby. Konkrétne šlo o 13 druhov textilných výrobkov - tričká, rifle, teplákové súpravy, šuštiaky a

meňestrové nohavice - v celkovej hodnote vyše 24 500 korún bez označenia údajmi o ich kvalite, resp. materiálom zložení a spôsobe zaobchádzania. Podnikateľ dostal 17. februára tohto roka od SOI pokutu 10-tisíc korún.

Do tretice spomeňme ešte podobný prípad, na ktorý inšpektori SOI prišli 1. februára minulého roka počas kontroly vo veľkosklade textilu na Nobelovej ulici číslo 5, kde bol predávajúcim Cuc Le Thi. V rámci kontroly v sklade zistili 10 druhov textilných výrobkov (dekami a detskými ponožkami počnúc a rolákmi, nohavicami a teplákovými bundami končiac) v celkovej hodnote vyše 21 500 korún bez príslušného označenia. Za to SOI 24. februára tohto roka uložila predávajúcemu pokutu 10-tisíc korún.

Zdanlivo ide o maličkosť - ak sa však s textilným výrobkom nezaobchádza správne, môže sa veľmi rýchlo znehodnotiť, niekedy na to stačí, ak sa operie pri inej teplote ako treba. A tak človek, ktorý v snahe ušetriť takýto výrobok kúpi, môže namiesto úspory na vlastnej skúsenosti precítiť múdrosť v úvode citovaného anglického príslovie. **Peter Verner**

Na Námestí M. Benku zeleň pomaly usychá

LIST ČITATEĽA

V poslednom čísle Bratislavských novín uvádzate, že pri výstavbe River Parku mesto nepríde o zeleň, naopak, že získa ešte finančné prostriedky na rozšírenie zelene. Kiežby!

Keď sa na Námestí Martina Benku (oproti Justičnému palácu) začal stavať nový dom v priestore medzi Krížnou a Záhradníckou, investor takmer úplne odstránil pôvodný park a zaviazal sa, že tzv. „zastaranú a chorú zeleň“ nahradí novou. Stalo sa. Zabral približne tretinu pôvodnej plochy parku na vjazdy do podzemných garáží a na vydláždenie priestorov pred novou budovou. Z pôvodnej zelene ostalo len niekoľko stromov na okraji. Fakt je, že zvyšok z bývalého parku nejaká firma vysiala trávou a vysadila tam mladé stromčeky. Tým sa to skončilo aj pre investora, aj pre firmu, ktorá stromčeky posadila. Hneď v nasledujúcom roku vyschlo 18 stromov, z nových i pôvodných. To už „podnikateľov“ nezaujímalo. Zabrali značnú časť parku, majú z neho dva vjazdy do podzemných garáží (okrem toho majú tretí vjazd do podzemia aj zo Záhradníckej ulice), dosiahli svoje. Z pôvodnej zelene ostalo iba torzo a zámková dlažba. Následky nikto nekontroloval, alebo nechcel kontrolovať, ak bol na akcii zainteresovaný. Povráva sa, že do akcie boli zainteresovaní funkcionári Starého Mesta.

Slušnosť káže, že nestačí stromčeky len posadiť a inkasovať za to, ale aj ručiť za životaschopnosť výsadby. Jedna z ekologicky najzaťaženejších častí mesta musí teraz dlhé roky čakať, kým sa po dlhých rokoch rozrastú aspoň tie stromčeky, ktoré zásah prežili. Podotýkam, že frekventovaná Krížna ulica je od začiatku až po Karadžičovu úplne bez stromov. Dúfam, že podobný osud nestihne aj stromčeky zasadené pred hotelom Carlton, lebo sa zdá, že niektoré tiež už skončili. Ukazuje sa, že vždy sa nájdu „odborníci“ ochotní potvrdiť, že stromy prekazajúce novej výstavbe sú prestarnuté, choré, a že budú bohato nahradené novou výsadbou. Mená tých osôb sa nikde neuvádzajú. Ak sa aj nová výsadba uskutoční a stromčeky sa ujmú, dlhé roky potrvá, kým vyrastú. Myslím, že k zdravotnému stavu zelene by sa mali vyjadriť viaceré nezávislé organizácie, aby sa predišlo korupcii.

Milan Polášek, Staré Mesto

ASCORP s.r.o.
stavebná firma

Stavebné práce, bytové jadrá, obklad-dlažba, murárske-maliarske-elektrikárske práce, plastové okná, euro okná, interiérové dvere, sádkartón

www.ascorp.sk, 0904/902 789, 0905/902 789

TDCi

Správna odpoveď je diesel.

FordFiesta TDCi už za 102 Sk denne*

FordFocus TDCi už za 155 Sk denne*

Summit Finance
ZNAČKOVÝ LEASING FORD
AŽ 250 litrov nafty ZADARMO
Len 102 Sk denne* a už jazdíte!

Fiesta a Focus s vynikajúcimi dieselovými motormi TDCi na najvýhodnejší lízing!

Rozhodnite sa pre FordFiesta a FordFocus s dieselovými motormi a dostanete 250 litrov nafty zadarmo*!

FordFiesta 1,4 Duratorq TDCi Family
už za **379 000 Sk**
Vo výbave: ABS, 2 airbagy, elektricky ovládané predné okná, posilňovač riadenia, výškovo nastaviteľný volant a sedadlo vodiča, centrálné zamykanie...

FordFocus 1,6 Duratorq TDCi Champion
už za **579 000 Sk**
Vo výbave: klimatizácia, tempomat, palubný počítač, 4 airbagy, ABS, EBD, alarm, elektricky ovládané, predné okná a spätné zrkadlá, predné svetlá do hmly, CD prehrávač, možná úžitková verzia N1

Summit Motors Bratislava, spol. s r. o., Tuhovská 9, 831 07 Bratislava, Tel.: +421 2 33 52 62 55, Fax: +421 2 33 52 62 75, E-mail: ford.ba@summit.sk • www.ford.ba.summit.sk
FordFiesta TDCi: spotreba paliva v kombinovanom cykle 4,4 - 4,5 l/100 km, emisie CO₂ 116 - 119 g/km
FordFocus TDCi: spotreba paliva v kombinovanom cykle 4,7 - 5,7 l/100 km, emisie CO₂ 125 - 152 g/km

Samospráva si so sexshopmi neporadí

BRATISLAVA

O šoku, ktorý zažila jej priateľka zo zahraničia, nám napísala naša pravidelná čitateľka. Návštevu šokovalo, že v Bratislave sú predajne erotických pomôcok, tzv. sexshopy na veľmi frekventovaných hlavných uliciach.

Čitateľka v liste vyjadruje pochopenie pre existenciu takýchto obchodov, ale pýta sa, či by nemohla samospráva s tým niečo urobiť, aspoň dať odstrániť výrazné označenie týchto obchodov, „aby nekričali doďaleka“. Argumentuje aj tým, že v cudzine sú tieto obchodíky situované diskretné v bočných uličkách.

Týmto problémom sa ešte ako starosta Starého Mesta zaoberal aj dnešný primátor Andrej Ďurkovič. Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Staré Mesto, ktorým samospráva regulovala umiestnenie chúlštových prevádzok, však Ústavný súd zrušil ako protiústavné. Ani dnešná samospráva nemôže s tým robiť nič. Hovorkyňa ružinovského miestneho úradu Anna Mihalčinová tvrdí, že obce nemajú ako podľa platných zákonov obmedziť miesto pre takúto podnikateľskú činnosť. Zákon upravuje len prístup neplnoletých do podobných obchodov. Samospráva môže podľa nej zasiahnuť len vtedy, ak by predajňa inštalovala vo výkladoch pohoršujúce predmety.

Peter Kimijan z Miestneho úradu Staré Mesto uvádza, že presun takýchto prevádzok do bočných uličiek neumožňuje zákon. Mestská časť však robí, čo môže, pravidelne obchody kontroluje a už niekoľkokrát regulovala výklady i výraznosť označenia týchto prevádzok. (gub)

V Slávičom údolí sú aj komerčné hrobové miesta

BRATISLAVA

Ruch okolo bratislavských cintorínov a na cintorínoch neutícha, ešte stále existujú snahy o navrátenie niektorých cintorínov do správy mestských častí - žiadať to však podľa zákona mohli len farnosti.

Naopak, v spolupráci s mestskou časťou Podunajské Biskupice mestské pohrebničníctvo Marianum rozšíril miestny cintorín. Zbúrali niekoľko nepoužívaných chatiek a nový priestor pripravujú tak, aby na jeseň už mohol začať slúžiť svojmu účelu.

Pokračuje sa v úpravách aj v Slávičom údolí - to je teraz na rade s preriedením porastu a je tu možné kúpiť si aj komerčné hrobové miesta. Po poslednom zvýšení cien stoja 36-tisíc korún, sú však v najexponovanejšej časti cintorína. Tieto miesta budú vo vlastníctve toho, kto ich kúpi a je možné ich dokonca aj predávať. Za správu hrobového miesta však budú musieť platiť aj títo majitelia. Na tomto cintoríne dobudovali i urnové steny, ku ktorým vedie spevnená cesta so zámkovou dlažbou, takže smútiaci návštevníci nebudú musieť chodiť po blate. Steny sú navyše zabezpečené proti vandalom. (gub)

Námestie svätého Františka už otvorili, pribudne na ňom ešte vežiak Karolína

KARLOVA VES

Po vyše piatich rokoch od začatia zástavby bývalého záhradníctva v Karlovej Vsi sa zavŕšila predposledná etapa výstavby polyfunkčného obytného súboru Karlova Ves - Stred otvorením Námestia sv. Františka.

Za účasti primátora Bratislavy Andreja Ďurkovského, starostu Karlovej Vsi Bystríka Hollého a zástupcov dodávateľa stavby spoločnosti Otyk invest, ako i architektonickej kancelárie TEAM T minulý týždeň slávnostne odovzdali do užívania námestie a fontánu, ktoré architektonicky vhodne dopĺňajú územie Karlovej Vsi a tvoria jej nové centrum. Nové námestie je kruhové, na chodníkoch je zámková dlažba, nechýba zeleň i detské ihrisko s preliezačkami.

Výstavba Polyfunkčného obytného súboru Karlova Ves - Stred na ploche 50-tisíc štvorcových metrov pozostáva z dvoch polyfunkčných domov (jeden je ešte vo výstavbe), dvoch bytových domov a štyroch mestských vil, ako aj prislúchajúcich inžinierskych sietí. Celkovo tu je, resp. bude vybudovaných viac ako 30-tisíc štvorcových metrov bytovej plochy, 400 parkovacích miest pre autá v garážach pod objektmi a 7000 štvorcových metrov nebytových priestorov. Svoj domov tu nájde 350 rodín. Svoje nové dôstojné sídlo tu po rokoch strávených v prenájatých priestoroch našiel Miestny úrad Karlova Ves, ako aj ďalšie organizácie. Celú výstavbu uskutočnila spoločnosť OTYK invest, s.r.o. Investičné náklady predstavujú viac ako jednu miliardu korún.

Územný celok tvorený námestím a objektmi v jeho okolí uzavrie najvyššia



stavba polyfunkčného domu Karolína. V 17 nadzemných podlažiach novej dominanty bude 66 bytov a 710 štvorcových metrov nebytových priestorov. Výstavba bude ukončená koncom roku 2007 a budú

odovzdané byty do užívania v prvom polroku 2008. Developerom, generálnym dodávateľom stavby a predajcom bytov je spoločnosť OTYK. (juh)

VIZUALIZÁCIE - TEAM T

Obnova Sadu J. Kráľa sa skončí v máji

PETRŽALKA

Práce na revitalizácii zelene v Sade Janka Kráľa by sa mali skončiť v máji. Výrubu v sade sa už skončili, pracovníci združenia Raki - Ekoflora v týchto dňoch končia náhradnú výsadbu stromov.

„Výsadba 168 kusov stromov by mala byť ukončená tento týždeň, prípadne začiatkom budúceho týždňa,“ uviedol

hovorca petržalského miestneho úradu Marek Papajčík. Ako dodal, v sade pre obnovu zelene vyrúbali 168 stromov, nahradia ich dubmi, bukmi, hrabmi, brestmi, lipami, orechmi, ale aj exotickými druhmi, ako ľaliovníkmi tulipánokvetými alebo ambrovníkmi styraxovými. Vysadené stromy sú vysoké vyše metra a obvod kmeňa majú do 20 centimetrov.

V týchto dňoch sa začne s úpravou trávnikov, do konca mája by mali byť ošetrené aj choré stromy, ktorých je v celom sade približne 1400.

Celkové náklady na zatiaľ najrozsiahlejšiu revitalizáciu Sadu Janka Kráľa za posledných 30 rokov by mali dosiahnuť 26 miliónov korún, pričom väčšinu z nich pokrýva grant z prostriedkov Európskej únie. (brn, sita)

Využite skvelú ponuku Centra mikrochirurgie oka a jediné okuliare, ktoré toto leto budete potrebovať budú slnečné!

Centrum mikrochirurgie oka na Gagarirovej ulici 7/B, je pracovisko jednodňovej očnej chirurgie s viac ako 6-ročnými skúsenosťami. Za toto obdobie sme vykonali takmer 7000 operácií, všetky formou jednodňovej chirurgie. Naše pracovisko je od decembra 2004 držiteľom medzinárodného certifikátu kvality ISO 9001:2000.

Okrem operácií zdravotne indikovaných (sivý zákal, glaukóm, sekundárna katarakta a podobne), od roku 2002 vykonávame aj excimer - laserové operácie krátkozrakosti, ďalekozrakosti a astigmatizmu.

V roku 2004 sme zakúpili jeden z najmodernejších excimerových laserov na svete prístroj ALLEGRETTO WAVE. Je to prístroj, ktorým je možné operovať krátkozrakosť do -12 D, ďalekozrakosť do +6 D. Operácia jednej dioptrie trvá pritom iba 4 sekundy! Väčšinu pacientov operujeme modernou metódou LASEK, ktorá je pre pacientov menej bolestivá a výsledky operácie, ako aj ich stabilita sú vynikajúce.

Naše pracovisko už viac ako jeden rok ponúka aj možnosť úhrady ceny operácie na splátky. Operáciu je možné zaplatiť

v našom centre a nemajú viac ako 33 rokov, ale predovšetkým sa rozhodnú zaplatiť ju na splátky mimoriadnu ponuku:

- predoperačné vyšetrenie v hodnote 1000 Sk zdarma
- zľava 1000 Sk za operáciu každého oka (spolu 2000 Sk za obidve oči)
- balík pooperačnej starostlivosti v hodnote 1500 Sk do 6 mesiacov po operácii zdarma

teda celkový bonus pre pacienta, je až 4500 Sk! Podmienkou je byť rýchly (iba prvých 33 najrýchlejších pacientov), nemať viac ako 33 rokov a zaplatiť operáciu na splátky!

To znamená, že stačí, aby pacient mal v hotovosti cca 2.500 Sk a môže byť operovaný ešte do konca júna 2006! Pre všetkých ostatných pacientov, ktorí si uhradia celú operáciu naraz, platí letná zľava 2000 Sk!

Záleží nám na Vás a Vašom zdraví. Príďte a uvidíte!

Centrum mikrochirurgie oka
Gagarinova 7/B, 821 03 Bratislava
tel: 02/4363 5644-46, www.cmo.sk



Kúpaliská otvoria koncom mája

BRATISLAVA

Rok dospel k dátumu, keď už bývajú kúpaliská otvorené - ved' uplynulý víkend slávil mená zmrznutí svätí, ktorí zvyčajne znamenajú hrozbu posledných jarných studených dní.

Bratislavský STaRZ bol na tento dátum pripravený a 27. mája by sa mali otvoriť brány troch veľkých kúpalísk - Delfín, Tehelné pole a Rosničky. Populárny Delfín ponúka po rekonštrukcii verejnosti veľký bazén rozdelený na tri sekcie - plaveckú s dĺžkou 33 metrov, podobne veľkú oddychovú s fontánou a hĺbkou len jeden meter a detskú. Tehelné pole ponúka tri bazény a najväčšie kúpalisko Rosnička s kapacitou 5000 návštevníkov má k dispozícii tak isto tri bazény. Všetky kúpaliská majú okrem iných atrakcií aj šmykľavku. Kúpaliská budú otvorené tri mesiace. Otvorí sa aj jediné prírodné kúpalisko STARZ-u - Zlaté piesky, ktoré by malo byť mesiac prístupné bez platenia i služieb, potom bude jeho ponuka štandardná ako po iné roky.

O mesiac neskôr, na júnsky víkend, sa otvoria dve periférne menšie kúpaliská v Rači a Krasňanoch a budú otvorené len cez prázdniny. Tretie malé kúpalisko, v Lamači, je práve v rekonštrukcii.

Tesne pred sezónou v apríli prijala vláda rozsiahle nariadenie regulujúce prevádzku na kúpaliskách - sú v ňom aj také pikantné podrobnosti, ako napríklad, že malé deti musia mať plavky vybavené gumou aj na spodnej strane, na nožičkách. Napriek krátkosti termínu - nariadenie došlo úradnou cestou len v týchto dňoch - správa rekreačných zariadení nemá obavy z toho, že by skomplikovalo život kúpaliskám. Juraj Hargaš z technického úseku správy nás informoval, že porovnávajú podmienky nového nariadenia so skutočnou situáciou a sú bez obáv. Dohľad nad kvalitou služieb a dodržiavaním hygienických parametrov je vraj v súlade s jeho znením. (gub)

BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že Ministerstvo životného prostredia SR upustilo od požiadavky vypracovania správy o hodnotení navrhovanej činnosti

Zóna Rožňavská/Tomášikova ulica - územný a regulačný celok OV/2^a, ktorej navrhovateľom je VIENNA INVEST, s.r.o., Bratislava.

V ďalších krokoch procesu posudzovania bude správa o hodnotení nahrádzať zámernú uvedenú činnosť. Do zámernu je možné nahliadnuť, robiť si z neho výpisy, odpisy, alebo na vlastné náklady zhotoviť kópie v dňoch 4. 5. - 3. 6. 2006 na prízemí Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. V spolupráci s navrhovateľom bude zvolané verejné prerokovanie zámernu.

BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že verejné prerokovanie zámernu

Zóna Rožňavská/Tomášikova ulica - územný a regulačný celok OV/2^a, sa uskutoční v spolupráci s navrhovateľom VIENNA INVEST, s.r.o., Bratislava dňa 26. 5. 2006 (piatok) o 16⁰⁰ h

v miestnosti č. 5, na prízemí Primaciálneho paláca, Primaciálne námestie 1

Verejnosiť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 najneskôr do 3. 6. 2006.

MediaTech
PROFESSIONAL AUDIO PARTNER
www.OZVUCENIE.sk
18 999

Poliklinika na Tehelnej má nádej na prežitie

NOVÉ MESTO

Napriek hrozivým informáciám v niektorých médiách ešte celkom nezhasla nádej, že sa Polikliniku Tehelná, a.s., podarí ochrániť pred bankrotom, hoci už niektorí veritelia poslali svojich exekútorov.

Z tohto dôvodu je ekonomika polikliniky veľmi obmedzená. „Môžeme čakať čokoľvek,“ uviedol pre Bratislavské noviny riaditeľ polikliniky Peter Rea a vzápätí dodal: „Našťastie, najmä dodávatelia energií sú veľmi ústretoví. Aktuálne záväzky si plníme, ale staré dlhy zostávajú. Som veriteľom za ich trepezlivosť aj osobne vďačný.“ Vedenie aj osadenstvo polikliniky vlastne čakajú na chvíľu, keď politická situácia umožní dať zariadenie do rúk majetného a slušného vlastníka, ktorý bude mať záujem o ďalšie fungovanie ústavu.

V súvislosti s poliklinikou sa totiž hovorí aj o pozemkových špekuláciách, ktorým by vyhovoval krach zariadenia, jeho následná likvidácia a potom predaj pozemkov. Rovnako je tu však aj nádej na vyriešenie finančných problémov až do privatizácie, postup navrhol P. Rea a spočíva vo zvýšení imania vo výške 20 miliónov - to je zároveň aj výška dlhu polikliniky. S týmto riešením súhlasil aj Fond národného majetku, ktorý je vlastníkom celého balíka akcií polikliniky, tento krok však podmienil súhlasom vlády, pretože ide o chýlostivú záležitosť. Materiál o zvýšení imania sa však podľa našich informácií na vládu ešte nedostal.

Pokiaľ ide o poslanie polikliniky a najmä atmosféru v nej, riaditeľ sa s ľútosťou vyjadril, že lekári siedmich štátnych a 56 neštátnych ordinácií už prejavujú apatiu. „Nečudujem sa im, žijú štyri roky v provizórii,“ uviedol a dodal, že sa to neprejavuje na službách 80-tisíc pacientov polikliniky.

Polikliniku Tehelná pred štyrmi rokmi vyradili zo siete štátnych zdravotníckych zariadení, vlni vyhral súťaž o jej privatizáciu neznámy praktický lekár, ktorý však od kontraktu odstúpil a následne sa pre vládnu krízu zastavil celý proces privatizácie. (gub)

Na Jégého pribudne obytný komplex, jeho súčasťou bude výšková dominanta

RUŽINOV

Jégého alej je názov nového polyfunkčného komplexu, ktorý má vyrásť na Jégého ulici v areáli bývalej továrne na výrobu nití - cvernovky. Prvá etapa výstavby sa začne v prvom kvartáli budúceho roku.

Okrem 499 bytov a apartmánov s celkovou rozlohou vyše 30-tisíc štvorcových metrov budú v komplexe k dispozícii plochy na parkovanie, ako aj priestory obchodné a reštauračné účely situované v parter. V architektonicky členitej stavbe s dvanástimi, resp. pätnástimi poschodiami, zakončenej 21-poschodovou vežou, budú jedno- až päťizbové byty s rozlohou od 40 do 200 štvorcových metrov. Na stavbu už bolo vydané územné rozhodnutie, investor začal rokovať so stavebnými firmami. Stavieť sa bude na dve etapy, náklady na výstavbu predstavujú asi 900 miliónov korún. Je predpoklad, že byty sa budú odovzdávať v treťom štvrtroku 2008.

Ide o projekt spoločnosti FINEP Bratislava, ktorá je dcérou pražskej developerskej spoločnosti FINEP & Partners. Tá patrí medzi najväčšie developerské spoločnosti v Prahe, od svojho založenia v roku 1995 už dokončila desať bytových komplexov a predala viac ako 2000 bytov. Projektom Jégého aleje prvý raz vstupuje aj na slovenský realitný trh.

Historický priemyselný objekt v areáli bývalej cvernovky na Jégého ulici, ktorá bola prvou továrňou na výrobu nití v Uhorsku (otvorili ju v roku 1902), ostane zachovaný a s najväčšou pravdepodobnosťou bude zrekonštruovaný. Obnova čaká aj ďalší objekt bývalej cvernovky medzi ulicami Košická, Svätoplukova a Párikova, kde má vzniknúť celý nový mestský blok, pričom developerom projektu je tiež česká spoločnosť - realitná skupina Sekyra Group. Za zmienku stojí, že oba tieto projekty sú v podmienkach Bratislavy prvými výraznejšími prejavmi trendu pretvárania tzv. brown fields - staré priemyselné štvrte - a budovať v nich niečo nové. Tento trend sa už v dohľadnej budúcnosti má prejavovať aj v zóne okolo Chalupkovej ulice, ktorá bola tiež kedysi typickou priemyselnou štvrťou. (juh)

VIZUALIZÁCIA - FINEP



Ceny nehnuteľností stále rastú

BRATISLAVA

Napriek tomu, že rozsah výstavby administratívnych objektov i nových bytov v Bratislave sa neustále zvyšuje, na ich cenách sa to neprejavuje a neklesajú. Naznačujú to analýzy trhu nehnuteľností v meste.

Prírastok kancelárskych plôch v Bratislave bol vlni najnižší za posledných päť rokov, keď predstavoval len asi 53-tisíc štvorcových metrov. Celková ponuka kancelárskych priestorov na prenájom sa tak zastavila tesne pod jedným miliónom štvorcových metrov. Vlni sa okrem komplexu Galvaniho Business Center II nedokončil žiadny veľký projekt, hoci rozostavaných je veľa nových administratívnych budov. Tie podstatne zvýšia ponuku v tomto, ale aj v nasledujúcich dvoch rokoch.

Z hľadiska jednotlivých okresov sa znovu potvrdila dominancia druhého bratislavského okresu. Dôvod je jasný - je tu dostatok voľných pozemkov určených na výstavbu. V tomto okrese sa navyše nachádza aj niekoľko nových objektov, ktoré budú dokončené v najbližších rokoch. Veľký prírastok bol aj v prvom okrese, kde však už veľa vhodných pozemkov na budovanie nových administratívnych budov neostalo.

Ceny prenájmov sa za posledný rok veľmi nemenili, v niektorých častiach mesta bol viditeľný ich mierny rast. Developeri nových objektov nejdú pod hranicu 10 eur za štvorcový meter a mesiac. Práve tu sa často začína cena prenájmov v druhom až piatom bratislavskom okrese, najčastejšie sú ponúkané ceny v rozmedzí 10 až 12,3 eura. Výnimku tvorí Staré Mesto, kde sa ceny pohybujú v rozmedzí 14 až 18 eur. Najdrahšie priestory sa prenajímajú za 20 eur za štvorcový meter a mesiac, teda 240 eur ročne. Na porovnanie - v Budapešti je to pri porovnateľných priestoroch 314 eur ročne, vo Varšave 311 a v Prahe 270.

Pokiaľ ide o predaj bytov, čoraz viac sa stavajú dvojizbové - ich percentuálne zastúpenie v štruktúre novopostavených bytov sa od roku 1997 do roku 2005 zvýšilo z 8,5 až na vyše 26 percent (na úkor garsónok a jednoizbových bytov). Dôvodom najväčšej predajnosti dvojizbových bytov je ich najväčšia dostupnosť a vysoký dopyt najmä zo strany mladých rodín. Ceny bytov dosiahli svoj vrchol v apríli 2004, tesne pred vstupom Slovenska do EÚ. Postupne sa ukázalo, že očakávania vlastníkov boli prehnané. Ceny starých bytov síce postupne klesali, ale začiatkom roka 2005 sa odrazili od dna. Prognózy realitných kancelárií o ich ďalšom poklese sa nenaplnili a v minulom roku začali ceny starých bytov znovu stúpať, keď za rok vzrástli až o 18,7 percenta. Ceny sa dostali takmer k maximu z apríla 2004 a trojizbové a väčšie byty ho dokonca prekonal. Ceny starých bytov zjavne reagujú na zvyšujúce sa ceny nových bytov a na pretrvávajúci previs dopytu nad ponukou. (juh)

REAS Štúrova ulica 11
811 02 Bratislava 1
tel.: 02/529 65 330
fax: 02/529 65 332
office@reas.sk
www.reas.sk

Prenájom BYTY:
Klenová - 2i zar., parkety, dlažby, 55m², novost., spot., KTV, parkovanie 15 000 Sk+E
Murgasova - 2i zar., vrb. kuchyňa, 76m², 8.p., plávajúci, nový náb. 22 000 Sk+E
Kocelova - 2i moderný svetlý zar. byt v novostavbe, 60m², 4.p./5, pivnica 13 000 Sk+E

Predaj BYTY:
Sladová - novost., holodom, UPT223m², pce. 26, gar. 2x auto, podl. kúr., ter. 8,50 mil. Sk
Brigádnička - 2podl. RD, 220m², 2+2+ byt, rek. v 2000, poz. 867m 7,30 mil. Sk
Razočná - 5i RD, 280m², gar., inž.siete, podpiv. zahr. domček, poz. 86 6,50 mil. Sk
J. Stanislava - 4 izbový byt, 3 p/7, 89m², balkón, pivnica, plastové okná, slúšny vchod, (možná garáž - 260 000,- Sk) 2,60 mil. Sk
Vlársko - rodinný dom so zhradkou - 2+4 izbový byt, novostavba 2005, snežný pozemok, dvojkaróz, všetky inžinierske siete 17,34 mil. Sk

CANCELLI Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava
tel./fax: 6252 5021-2, 0905 431 455
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

Vám vyrobí a namontuje
Aj na splátky!

- ♦ ŽALÚZIE ♦ ROLETY
- ♦ MARKÍZY ♦ DVERE
- ♦ GARÁŽOVÉ BRÁNY
- ♦ SIETE PROTI HMYZU
- ♦ VSTAVANÉ SKRINE
- ♦ AUTOMATICKÉ POHONY na brány

www.peugeot.sk

VENUJTE 19 % VAŠICH DANÍ SVOJEJ FIRME
Odpočet DPH pre vybrané modely Peugeot

Spotreba paliva 4.4 až 10.1 l/100 km a emisie Co2 131 až 195 g/km.

Peugeot 307 Break a 307 SW už od 474 070 Sk*
Peugeot Partner Combi a Furgon už od 315 115 Sk*
Peugeot 407 SW už od 693 310 Sk*
Peugeot 807 už od 864 192 Sk*

PEUGEOT LEASING

Využite možnosť odpočtu DPH vozidiel kategórie NI pre vybrané modely Peugeot: 307 Break, 307 SW, 407 SW, 807 a Partner. Viac informácií získate u najbližšieho predajcu Peugeot. *Ceny sú uvedené bez DPH pre kategóriu vozidiel NI.

PEUGEOT.VYVINUTÝ PREVAŠE POTEŠENIE. PEUGEOT

AUTO-ALBA
NAJVÄČŠÍ KONCESIONÁR ZNAČKY PEUGEOT

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000
Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810
Ivánska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710
www.auto-alba.sk

SAWBAC Slovensko s.r.o.

Firma zaoberajúca sa facility manažmentom, upratovacími službami, zimnou a letnou údržbou exteriérov,

hl'adá upratovačky

Ďalšie voľné pozície: horolezec na umývanie okien a fasády, zametanie chodníkov, kosenie

KONTAKT: 5465 0484

Vyšetrovateľ obvinil troch policajtov

BRATISLAVA

Vyšetrovateľ Úradu inšpekčnej služby obvinil troch policajtov, ktorí zaútočili v Petržalke na skupinu mladých ľudí, z trestných činov ublíženia na zdraví so zbraňou a výtržníctva, spáchaných formou spolupáchateľstva.

Ako uviedla hovorkyňa ministerstva vnútra Silvia Miháliková, pripravujú sa v tejto súvislosti aj personálne opatrenia, ale kým nie sú podpísané, ministerstvo ich nebude medializovať. V piatok piateho mája pred polnocou došlo v Petržalke na rohu ulíc Bzovická a Žehrianska k potýčke medzi tromi mužmi a tromi policajtm. Dvaja z policajtov boli podľa medializovaných informácií študenti Akadémie Policajného zboru a jeden pracoval na Úrade hraničnej a cudzineckej polície. Jeden z policajtov má byť synom bývalého policajného prezidenta Pavla Zajaca. Skupinka mladých sa okolo polnoci vracala domov a na balkóne jedného obytného domu videli stáť troch mužov. Následne z balkóna vyletela plechovka, ktorú hodili späť. Traja mladí muži z balkóna vyšli na ulicu, pritom jeden druhému hovorili, že majú strieľať na nohy. Útočníci tvrdili, že sú policajti. Namiesto legitimovania sa však vytiahli pištole. Po bitke skončil jeden z mužov v nemocnici, no už je mimo nebezpečenstva. (brn, síta)

Pravoslávny kríž na Slavíne je už vysvätený

BRATISLAVA

Slávnostná vysviacka pravoslávneho kríža na Slavíne zhotoveného podľa návrhu architekta Klementa Trizuljaka, ktorý je v areáli tejto národnej kultúrnej pamiatky už od 5. mája, sa uskutočnila minulú nedeľu.

Zúčastnil sa na nej primátor Bratislavy Andrej Ďurkovič a námestníčka primátora Tatiana Mikušová. „Som rada, že mesto pozitívne zareagovalo na návrhy viacerých občanov, ktorým záležalo na tom, aby na tomto pietnom mieste bol kríž. Pri príprave celého podujatia sme spolupracovali s farským úradom pravoslávnej cirkvi a s rímskokatolíckou cirkvou,“ uviedla námestníčka primátora Bratislavy Tatiana Mikušová.

Kríž je vyrobený z dreva z čiernej borovice, dovezenej z Ruska a je vysoký päť metrov. Prispeje k ďalšiemu skultúreniu prostredia Slavína, do ktorého úprav a opráv sa investovalo najviac v minulom roku. Opravy sa týkali samotného pamätníka i obnovy zelene a stáli takmer deväť miliónov korún. (brn)

Návrat trhu z Poľnej na ulicu Malý trh vyvoláva u časti obyvateľov veľké obavy

STARÉ MESTO

Obyvatelia staromestských ulíc Malý trh a Mlynské nivy majú obavy z návratu verejného trhoviska, ktoré v súčasnosti využíva priestory na Poľnej ulici, kam bolo presťahované v súvislosti s výstavbou objektu prezývaného „sklenená loď“.

V roku 1999 sa trhovisko presťahovalo z ulice Malý trh na Poľnú ulicu. Ako sa píše v liste, ktorým sa na nás obrátili obyvatelia spomenutých ulíc, vtedy si vydýchli. Stánky pod ich oknami boli totiž pre nich nočnou morou: každé ráno do ulice vchádzali hlučné dymiace nákladné autá dovážajúce trhovníkom tovar, počas celého dňa sa tu pohybovali stovky kupujúcich, vo zvýšenej miere sa tu vyskytovali muchy, potkany a šváby. Okrem toho sa tu pohybovali rôzni asociáli, ktorí obyvateľom znepriemňovali život vykrikovaním, znečistením alkoholických nápojov a vykonávaním telesných potrieb priamo vo vchode domu.

Po všetkých týchto skúsenostiach majú obyvatelia domu - väčšinou mladé rodiny, ktorí si z vlastných úspor zabezpečili pekné bývanie, keď zrekonštruovali byty pôvodne IV. kategórie - z návratu trhoviska z Poľnej ulice na pôvodné miesto obavy. „Sme nešťastní, pripadáme si ako hračka v rukách mocných,“ uviedol jeden z nich. Spísali petíciu, s ktorou sa obrátili na starostu Petra Čiernika. Ten ju odmietol s tým, že mestská časť sľúbila, že trh sa po skončení výstavby objektu nazývaného „sklenená loď“ vráti na pôvodné miesto. Bratislavčania si však už medzitým zvykli, že trh je na Poľnej

ulici, kde nikomu neprekáza. Obyvatelia domu na ulici Malý trh poukázali na to, že mestská časť by mala prihliadať skôr na záujmy rezidentov než na záujmy trhovníkov.

Obyvatelia, ktorí sa obrátili na našu redakciu, majú toho na srdci viac. Namietajú aj proti tomu, že mestská časť prenajala spoločnosti sídlajúcej v objekte prezývanom „sklenená loď“ časť ulice, a to až do roku 2008, resp. 2015. Firma zahatala vjazd na Malý trh značkou, ktorá zneumožňuje obyvateľom dopraviť sa k vlastnému domu a na prenajatom priestore pre seba vytvorila niekoľko parkovacích

miest. Aj z druhej strany ulice je zákazová značka, na Karadžičovej si parkovanie zabezpečila firma Orbán. Na obyvateľov domov na ulici Malý trh 2 a Mlynské nivy 1 sa zabudlo a prakticky nemajú kde parkovať.

Ako píše, o stratu ďalších miest sa pričínil neznámy subjekt, ktorý na ulici Malý trh umiestnil niekoľko trhovníckych stánkov, ktoré dnes slúžia ako úkryt pre bezdomovcov. Stánky sú v dezolátnom stave, nikdy sa nevyužili a je otáznne, kto ich výstavbu financoval a aký to malo zmysel. (juh)

FOTO - Oto Limpus



Malý trh sa má vrátiť na pôvodné miesto, pretože to mestská časť sľúbila občanom

STARÉ MESTO

Mestská časť Bratislava - Staré Mesto nevidí žiadne dôvody, pre ktoré by sa trhovisko Malý Trh nemalo vrátiť na svoje pôvodné miesto. Trh bol na Poľnú ulicu presunutý len dočasne vzhľadom na investičnú výstavbu.

Uviedol to Marek Hitka zo staromestského miestneho úradu. „Malý trh existoval na pôvodnom mieste desiatky rokov a z reakcií mnohých Staromešťanov vyplýva, že majú o jeho návrat na pôvodné miesto záujem,“ povedal nám. Ako upozornil, už pri schvaľovaní presunu trhoviska Malý trh na Poľnú ulicu v roku 1998 v súvislosti s výstavbou objektu prezývaného „sklenená loď“ vtedajšie vedenie mestskej časti Bratislava - Staré Mesto konštatovalo, že ide len o dočasné riešenie. „Starosta Peter Čiernik v rámci zachovania kontinuity po svojom pred-

chodcovi Staromešťanom prisľúbil, že sa zasadí o to, aby sa trh vrátil na pôvodné miesto,“ uviedol.

Zrušenie a presúvanie trhu je podľa M. Hitku v kompetencii poslancov miestneho zastupiteľstva. Tí minulý rok prijali Všeobecne záväzného nariadenia číslo 4/2005 potvrdili, že trh sa vráti na pôvodné miesto. Paragraf 3 tohto nariadenia vymedzuje trhové miesta na území mestskej časti, pričom sa v ňom uvádza, že trh na Poľnej ulici sa má presunúť na ulicu Malý trh (za uvedenie uznesenie hlasovalo 18 z 22 prítomných poslancov).

„Na zasadnutí 28. júna 2005 padol aj poslancový protinám, ktorý mal Malý trh z uznesenia vypustiť,“ konštatoval M. Hitka. „Plénum ho však odmietlo, keď ho podporilo len päť poslancov (Holčík, Jaška, Lenčesová, Pavlovičová, Španková). Trh by teda museli zrušiť poslanci a

mestská časť by tiež zrejme musela vysvetľovať mnohým voličom, prečo nedodrжала svoj záväzok a ako vyrieši prípadné súdne spory s nájomcami stánkov. K námietkam obyvateľov ulíc Malý trh a Mlynské nivy môžeme uviesť len toľko, že „nový“ Malý trh bude určite kultivovanejší, ako to bolo v minulosti. Obavy 25 obyvateľov, ktorí spísali petíciu, sú preto zbytočné.“

M. Hitka sa vyjadril aj k sťažnostiam obyvateľov domov na ulici Malý trh 2 a Mlynské nivy 1 ohľadne parkovania a stánkov. „Ubezpečujem vás, že ak by to bolo čo i len trochu možné, starosta a mestská časť by určite zabezpečili parkovacie miesta pre každého obyvateľa Starého Mesta,“ uviedol. Pokiaľ ide o trhovnícke stánky, mestská časť podľa M. Hitku situáciu preveruje a v krátkom čase urobí nápravu. (juh)

Posledný májový víkend bude parkúrový

ZÁHORSKÁ BYSTRICA

Tohtoročný posledný májový víkend bude patriť 8. ročníku parkúrovej súťaže Veľká cena Jenewein, ktorej generálnym partnerom je poradenská skupina AJG - Amrop Jenewein Group. V areáli Jazdeckého klubu Karpatia v Záhorskej Bystrici budú počas troch dní 32. majstrovstvá Bratislavskej oblasti a 17. ročník Ceny Karpatie v parkúrovom jazdení. Súťaž vyvrcholí v nedeľu 28. mája najnáročnejšími skokmi - Veľkou cenou Jenewein.

Podujatie láka každý rok Bratislavčanov nielen profesionálnym majstrovstvom špičkových jazdcov a krásou ušľachtilých koní, ale aj adrenalinovou atmosférou zábavnej súťaže osobností Ride & Drive. Trojdňový program sa začne v piatok 26. mája otváracími skokovými súťažami v kategórii detí, dorastencov a dospelých. V sobotu a v nedeľu sa uskutočnia ďalšie súťaže rôzneho stupňa náročnosti, pričom hlavným ťažiskom programu bude Veľká cena Jenewein s najnáročnejším parkúrom stupňa ST s výškou prekážok do 140 cm dotovaná prémie vo výške 30 000 Sk. Podľa riaditeľa pretekov Petra Juháza v Poľnom mlyne očakávajú širokú slovenskú jazdeckú špičku na čele s viacerými reprezentantmi, pre ktorých je Veľká cena Jenewein súčasťou prípravy a ladenia formy pred nadchádzajúcou letnou parkúrovou sezónou.

Program uzavrie v nedeľu podvečer tradičné tandemové zápolenie osobností v súťaži Ride & Drive. V napínavom súboji budú o najlepši čas a najmenší počet trestných bodov súťažiť dvojčlenné družstvá zložené z jazdca na koni a jazdca v terénnom automobile. V exhibícii sa predstaví majstri Európy vo voltážnom jazdení z TJ Slávia SOUP Šafa. Vstup na všetky parkúrové súťaže, exhibičné vystúpenie a zábavnú šou Ride & Drive je pre všetkých záujemcov voľný.

V nedeľu popoludí sa pre pozvaných hostí uskutoční Záhradná benefičná slávnosť na podporu Linky detskej istoty pri Slovenskom výbore UNICEF. Osobnosti ekonomického, politického a spoločenského života si budú môcť vychutnať športové majstrovstvo a príjemnú atmosféru a predovšetkým účasťou v tombole prispieť na projekt, ktorý vyše desať rokov pomáha deťom nájsť pevný bod v krízových situáciách. (jh)

Bratislavská katolícka charita prijme do zamestnania:

- ekonomicko-administratívny pracovník (-čka) podmienky: OA, prax min. 3 roky
 - opatrovatelku k starým ľuďom podmienky: fyzická zdatnosť
- Nástup možný ihneď.
Kontakt: 02/52 96 45 66, email: bkch@ba.psg.sk

SEDAČKA NATUZZI ZA ŠPECIÁLNU CENU!

NATUZZI

It's how you live

Akcia trvá do 31. 5. 2006

Špeciálna cena platí na objednávky všetkých komponentov sedačky SQUARE 2323 v bielej a béžovej koži SAVANA. Na látku alebo inú kožu Vám v tomto období poskytneme zľavu 15%

	pôvodná cena	špeciálna cena
roh 236x218 cm	111.900,- Sk	87.900,- Sk
trojsed 216 cm	67.500,- Sk	52.600,- Sk
dvojsed 156 cm	52.100,- Sk	39.900,- Sk
kreslo 96 cm	35.600,- Sk	27.900,- Sk
roh 296x218 cm	127.200,- Sk	99.200,- Sk
taburetka 72x62 cm	15.500,- Sk	11.900,- Sk

KVALITA certifikovaná ISO 9001 - 14001

Atrium - Bratislava
Einsteinova 9
851 01 Bratislava
Tel./fax: 02- 634 544 15
sedy@sedya.sk
www.sedya.sk

novootvorená predajňa
Banská Bystrica
Nám. L. Štúra 30
974 05 Banská Bystrica
Tel./fax: 048 - 413 34 65
bb@sedya.sk

 Sedya
správne rozhodnutie



Zostava SQUARE 2323 v koži teraz len za **87.900,- Sk**
Pôvodná cena 111.900,- Sk, ušetríte až 24.000,- Sk

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.
realitná a aukčná agentúra

Najviac si ceníme Vašu dôveru!

PREDAJ:

1-izb., OV, Bazová, 35m ² , zv. prizemie, zrek. fasáda	1,75 mil. Sk
2-izb., OV, Ladzianskeho, 66 m ² , zrek., zv. prizemie, tehlo	2,7 mil. Sk
2-izb., OV, Saratovská, 11 p., tehlo, 60 + 10m ² terasa	2,3 mil. Sk
2-izb., OV, Tomášikova, 70m ² , 2p., nov., tehlo, log.	3,8 mil. Sk
3-izb., OV, Mudrochova, 64m ² + log., snežný, zrek., výhľad	2,6 mil. Sk
3-izb., OV, Pražská, 2p., tehlo, 72m ² , upr., výťah, log.	3,5 mil. Sk
3-izb., OV, Dunajská, 126+16m ² log., nov., gar. stát., 3/5	dohoda
3-izb., OV, Sibírska, 70 m ² + 7, 6/7, 5 rokov po kolaudácii	3,8 mil. Sk
3-izb., OV, Záhradnícka, podkovie, 99 m ² , terasa, 5/5, výťah	6,5 mil. Sk
3-izb., OV, Drotárska cesta, 71m ² , log., 5/8p., tehlo	5,3 mil. Sk
3-izb., OV, Lysácká, 67 m ² , 3p., loggia, upr.	3,1 mil. Sk
3-izb., OV, Lubovnianska, 4/8p., log., pív.	2,15 mil. Sk
4-izb., OV, E. Fullu, 2p., 86m ² , log., pivnica, stúnečný	2,9 mil. Sk
4-izb., OV, Americká, 118 m ² , 4p., výťah, balkón, vl. kúrenie	6 mil. Sk
4,5-izb., OV, Káňza, 3/5, výť., 120 m ² , 2klog., tichý, parkovanie	5,35 mil. Sk
5-izb., OV, Karloveská, 92m ² , 4p., pív., loggia	3,15 mil. Sk
NP Jesenského, 4 miest. + zúzemie, 83m ² , parkety	5,3 mil. Sk + DPH

PRENÁJOM:

1,5-izb., Žabotava, novostavba, zar., parkovanie	19 000,- Sk/m.
2-izb., Sládkovičova, zrek., zar., vl. kúrenie, tichý	18 000,- Sk/m.
4-izb., Planckova, zar., zrek.	19 000,- Sk/m.
4-izb., E. Fullu, zar., zrek.	20 000,- Sk/m.
4-izb., Laurinská, 102m ² , zar., pešia zóna	1200,- EUR/m. + E
5-izb., H. Meličkovej, 120m ² , novost., zar.	35 000,- Sk/m. + E

Panská 27, 811 01 Bratislava
Tel.: 5443 5831, 5443 5845-6 Fax: 5443 5852
E-mail: reality@inas.sk Internet: www.inas.sk

VŠETKO PRE PSOV A MAČKY
donášková služba

www.hamham.sk
donáška zdarma a do 24 hodín mobil: 0903 443 732



AKCIA
Pri kúpe 15kg krmiva EUKANUBA dostane každý nový zákazník deku pre psa zdarma!

OD 15. 5. NOVÝ CENNIK
OROSTOURS
17. sezóna
www.oroostours.sk

BULHARSKO
LETECKY, KOMBI
12, 11, 10, 9 - dňové zájazdy
letecky z Bratislavy
od **6 990 Sk**
v cene: letenka, ubytovanie, transfer...
KOMBI 10 DNÍ
3 990 Sk
v cene: letenka, autobus, ubytovanie...

URČITE NAJLEPŠIE
CENY NA SLOVENSKU

EGYPT
30.5. EMPIRE TRITON **** 10 990 Sk
11 dní GOLDEN 5 ***** 13 990 Sk
v cene: letenka, ubytovanie, polpenzia
transfer, delegát...
OSOBA SAMA
BEZ PRIPLATKU...
Dieťa do 15 r.
POBYT
ÚPLNE
ZDARMA

BRATISLAVA Floriánske námestie 1
02/555 631 66, 0908 982 663
KOŠICE: 055/62 268 38, 62 268 96
0918 492 115, 0910 564 254
BB: 048/41 55 175, 0907 990 968
PP: 052/77 25 405, 0907 990 967
PO: 051/77 33 023, 0907 911 875
MI: 056/644 20 20, 0907 906 382



Kvôli dlhej a tuhej zime sa termín ukončenia areálu na Železnej studienke posunul na začiatok júla. FOTO - Oto Limpus

Na začiatku letných prázdnin už otvoria rekreačný areál na Železnej studienke

NOVÉ MESTO
Zrekonštruovaný rekreačný areál Železná studienka v Bratislave slávnostne otvorí 1. júla. Informoval o tom bratislavský primátor Andrej Ďurkovský. Rekonštrukcia areálu sa začala koncom minulého roku odstránením nefunkčných zariadení. Vybudovalo sa univerzálne asfaltové ihrisko s basketbalovými košími a volejbalovými stojkami a minifutbalové ihrisko s umelou trávou. Na vybudovanie týchto športovísk finančne prispeli Krajské športové centrum a Slovenský futbalový zväz. Bratislavská vodárenská spoločnosť v areáli zaviedla vodovodné a kanalizačné rozvody a vybudovala prečerpávaciu stanicu. Spoločnosť Siemens buduje verejne osvetlenie a rozvodnú sieť elektriny. Firma Metrostav je generálnym dodávateľom stavebných prác, ktoré zastrešujú Mestské lesy v Bratislave ako investor

zvyšnej stavebnej časti projektu. Táto časť zahŕňa rekonštrukciu všetkých komunikácií, vybudovanie verejných WC ako časti dostavby amfiteátra, rekonštrukciu hľadiska amfiteátra, výmenu zariadení detských ihrísk za 15 nových zariadení zoskupených podľa vekovej kategórie detí, výmenu smetných košov a lavičiek, rekonštrukciu a výmenu mostíkov ponad potok Vydrica. V rámci projektu sa upravujú aj lesné chodníky v okolí. Najznámejší je lesný chodník, ktorý vedie paralelne s Cestou mládeže na Železnú studienku - tzv. otočka pri Rotunde, rovnaký vzhľad dostanú chodníky okolo štvrtého rybníka, na ktorom pribudne aj vyhládokové mólo. Zaujímavosťou areálu bude špecificky stvárnený mobiliár - drevené objekty prírodného vzhľadu. Po ukončení stavebných prác sa vysadí zeleň a obnovia sa trávniky, na ktorých

bude po otvorení zavedený zákaz voľného kladenja ohňa. Oblíbené opekanie v prírode si budú môcť návštevníci areálu užij len vo vyhradenom altánku s pracovným názvom Grill altánok alebo na tradičných lokalitách vyššie v území, ktoré sú označené informačným nápisom „Miesto na kladenie ohňa“. K tomuto kroku sa pristupuje so zámerom rozšíriť voľné trávnaté plochy na športové hry, prípadne na rozloženie deky či bezpečný pohyb menších detí. Rovnako bude v areáli obmedzený voľný výbeh psov. Po znovuotvorení bude areál k dispozícii verejnosti na oddych s rodinou a športové využitie, mesto získa ďalší reprezentatívny priestor priamo v prírode s možnosťou kultúrneho a športového využitia. Projekt je financovaný z programu priorít mesta Bratislava v rozsahu 44 miliónov korún, zvyšné náklady pokryjú Mestské lesy Bratislava. (juh)

Chevrolet plus neodolateľný vzhľad.
Urobte si radosť s Lacetti Premium s bohatou výbavou v limitovanej sérii.

- klimatizácia
- 3 roky záruka
- 2 x airbag
- ABS
- el. ovládané pr. okná
- rádio + CD (MP3)
- kotúčové brzdy 4x
- centrálné zamykanie + diaľkové ovládanie
- iba 419 900 Sk

Lacetti Premium Edition
Infolinka: 0800 102 702, www.chevrolet.sk

M a H, spol. s r. o.
Panónska cesta 43, t.: 02/6820 8424
Polianky 15, t.: 02/6925 1144
www.mah.sk

CHEVROLET. VEĽKÉ PLUS.

Lacetti emisie CO₂ (g/km): 171 - 210, Spotreba pohonných hmôt (l/100km, zmiešaná prevádzka): 7,1 - 8,8

Hygienici skontrolovali pieskoviská

BRATISLAVA

Vzorok piesku, ktoré odobrali hygienici z detských pieskovísk v Bratislave v prvý májový týždeň, neobsahovali choroboplodné zárodky. Treba však počkať na výsledky parazitologických analýz, ktoré trvajú dlhšie.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Bratislave tak začal kontrolu pieskovísk, ktorá sa uskutočňuje na celom Slovensku, medzi prvými. Vlni totiž už pri prvých kontrolách tretina z dvadsiatich kontrolovaných pieskovísk norme nevyhovovala. Celoročný výsledok bol ešte horší, keď z 35 kontrolovaných pieskovísk 14 vzoriek vykázalo prítomnosť nežiaducich baktérií a navyše v mnohých sa preukázala prítomnosť parazitov.

Hygienická norma stanovuje, že prevádzkovateľ pieskoviska musí pred sezónou piesok vymeniť, počas prevádzky ho potom musí pravidelne raz za dva týždne vyčistiť a prekopať, aby na čerstvom vzduchu a slnku parazity a baktérie zhyli. Dobré drenážované pieskoviská čistí aj dážď, ktorý ich premýva. Po negatívnom výsledku kontroly musí prevádzkovateľ okamžite stav napraviť, pri opakovanom nedodržaní opatrení hrozí pokuta od 5-tisíc do milióna korún. Ak sa na pieskovisku vyskytnú salmonely, okamžite ho zrušia a navezie sa naň zemina. Hygienici však majú skúsenosť, že aj pri iných negatívnych výsledkoch prevádzkovateľ pieskovisko zavrie. Vlni sa tak znížil počet pieskovísk v Bratislave o niekoľko desiatok - mnohé z nich boli nepotrebné, alebo príliš znečistené. Na znečistení pieskovísk sa podieľajú okrem psov a mačiek, ktoré sem nezodpovední majitelia vodia na potrebu, aj narkomani so svojimi použitými injekčnými striekačkami. Vlni na jeseň sme narátali len vo väčších mestských častiach - Petržalke, Ružinove, Novom Meste a Dúbravke - spolu 350 pieskovísk. (juh)

ODMENA
30.000 Sk
nálezcovi,
alebo za poskytnutie
informácií na nájdenie
osemmesačnej fenky
francúzskeho buldočka
strateného
v Bratislave - Ružinove
Tel.: 0915 761 202

Hľadáme bratislavské noviny
Pressburger Tagblatt
hoci aj jednotlivé čísla,
ale najmä ročníky 1938 a 1939
☎ 0902 985 815

ALUWIN
spol. s r.o.
Výroba a montáž
plastových okien s certifikátom
ZĽAVA 20 %
pri objednávke do celého trojizbového bytu
5-komorový nemecký systém TROCAL
Garážové brány **LOMAX**
Neváhajte a vyberte si kvalitu!
VÝSTAVNÝ SALÓN:
Nobelovo námestie 9
851 01 Bratislava
tel./fax: 02/6241 2331
02/6224 7195
e-mail: aluwin@aluwin.sk

Správy z podsvetia

KARLOVA VES

V MLYNSKEJ DOLINE neznámy páchatel' prepadol pobočku banky. Maskovaný ozbrojený muž najprv prinútil pracovníka SBS ľahnúť si na zem. Pod hrozbou použitia zbrane si potom pri jednom z pultov od pracovníka banky vyžiadal peniaze. So sebou si odniesol približne 100-tisíc korún. Počas prepadu neboli v pobočke žiadni klienti, nikto nebol zranený. S peniazmi utiekol lupič smerom k internátom v Mlynskej doline, polícia po ňom pátra.

RUSOVCE

NA BALKÁNSKEJ ULICI došlo k lúpežnému prepadnutiu pobočky banky. Maskovaný páchatel' pod hrozbou použitia zbrane žiadal peniaze. So sebou si odniesol niekoľko desiatok tisíc korún. Počas prepadu neboli v pobočke banky žiadni klienti, nikto nebol zranený. Polícia po páchatel'ovi pátra.

NOVÉ MESTO

NA MORAVSKEJ ULICI zasahovali policajné hliadky, ktoré tam vyslali na základe oznámenia prostredníctvom linky 158. Na mieste polícia našla štyri alobalové skladačky s obsahom neznámeho bieleho prášku. Následne vykonali prehliadku bytu aj za pomoci psa vycvičeného na vyhľadávanie drog. Na policajné oddelenie predviedli šesť osôb. Vyšetrotel' začal trestné stíhanie za zločin nedovolennej výroby omamných a psychotropných látok, jedov a prekurzorov, ich držanie a obchodovanie s nimi. Zaisťovaný materiál odoslali na expertízu.

NA RAČIANSKEJ ULICI v kancelárskych priestoroch firmy 22-ročný Milan S. znásilnil rovnako starú ženu. Chytil ju pod krk, vyhrážal sa jej zabitím, potom ju znásilnil. Policajti ho po niekoľkých dňoch zadržali vo firme so sídlom v Bratislave, v ktorej pracoval. Milan S. už bol v minulosti súdne trestaný za majetkovú trestnú činnosť. Vyšetrotel' ho obvinil z trestného činu znásilnenia a umiestnil ho v policajnej cele s návrhom na vzatie do väzby. Násilníkovi hrozí trest odňatia slobody na päť až desať rokov.

NA LETECKEJ ULICI sa stal incident, pri ktorom bol zranený 46-ročný predseda Komisie rozhodcov Slovenského futbalového zväzu Igor Šramka. Dve podozrivé osoby, ktoré mali tohto muža napadnúť, z miesta činu ušli. Okolnosti incidentu preveruje polícia. Nie je vylúčené, že napadnutie súvisí s dňaním v slovenskom futbale.

RUŽINOV

NA LANOVEJ ULICI sa do jedného z bytov vlámala neznámy páchatel'. Z bytu odcudzil pokladničku s obsahom 950-tisíc korún, 1000 eur a rôzne druhy šperkov v celkovej hodnote približne 150-tisíc korún. Páchatel' tiež odcudzil zbraň, ktorú mal poškodený v legálnej držbe. Celková spôsobená škoda bola vyčíslená na viac ako 1,1 milióna korún. (ver)

V pomníku je uložená schránka s listinou

Každá vojna prináša so sebou padlých a ranených. Padlí vojaci sú obyčajne pochovaní na mieste svojho skonu, ranených prevážali na miesta mimo bojovej línie. Aj tí však často na následky poranení skôr či neskôr v lazaretoch umierali, najmä ak sa k ich poraneniu pripojila ešte aj iná nákaza.

Počas mnohých storočí histórie mesta Prešporka, od roku 1919 Bratislavy, zahynulo aj na jeho území vo vojnových udalostiach množstvo vojakov aj nevojakov. Ich hroby zo starších období sa zachovali len výnimočne. Či to boli hroby nepriateľov alebo obrancov, to v minulosti ani veľmi nerozhodovalo. Hroby vojakov francúzskej Napoleonovej armády, ktorí padli v roku 1809, boli dlho označené kamenným pomníkom. Stratili sa až po rozdelení pozemkov v Petržalke na záhrady. Zachovaný je spoločný hrob padlých pruských vojakov z roku 1866 v lese nad Kramármi. Hroby vojakov z prvej svetovej vojny sú roztrúsené po viacerých cintorínoch na území dnešnej Bratislavy. Viaceré zanikli, najmä pri likvidovaní cintorínov na Blumentáli a na Tehelnom poli. Celé polia hrobov obetí prvej svetovej vojny na cintoríne pri Slávičom údolí sa po rokoch považovali za „neobnovené“ a „neudržiavané“, preto ich zrušili, a na ich mieste pochovali ďalších zosnulých.

Mesto Bratislava sa po prvej svetovej vojne rozhodlo zvečniť pamiatku svojich zosnulých synov, najmä tých, ktorí sa z bojiska nevrátili, spoločným pomníkom. Vybrali čistinku nad vinohradmi, odkiaľ bol na mesto úžasný výhľad. Na terase pod vrcholom Murmanovho kopca vyrovnali terén a v jeho strede postavili podľa projektu tunajšieho rodáka architekta Franza Wimmera dôstojný pomník. Monumentálny pomník je stvárnený ako predimenzované veľký sarkofág symbolicky obsahujúci pozostatky padlých. Podobné pomníky, niekedy označované ako kenotaf, sa po prvej svetovej vojne stavali aj v iných európskych metropolách. Tento bratislavský je dielom sochára Alojza Rigeleho. On sám bol počas vojny narukovaný, dostal sa však včas domov.

Pamätníci histórie

Obrovská kamenná schránka (300 x 300cm, výška 215 cm) spočíva na telách štyroch kamenných levov, ktorí nesú jej nárožia. Postavy levov sú vysoké 60 cm, rozšírený sokel pomníka má pôdorys 560 x 560 cm a je vysoký 50 cm. Vhodného materiálu bolo po prvej svetovej vojne málo a bol mimoriadne drahý. Na vybudovanie pomníka druhotne použili tvrdú žulu alpského pôvodu, ktorú získali z rozobratého podstavca zničeného súsošia Márie Terézie (stálo od roku 1897 na dnešnom Námestí Ludovíta Štúra). Na niektorých návštevníkov dnes pôsobí vandalmi stále poškodzovaný pomník ako nedokončený. Pritom jediné, čo chýba, sú obrovské vence. Či už zo živého materiálu, alebo bronzové, majú byť zavesené na kamenných konzolách, ktoré vyčnievajú v strede každej strany kamenného bloku. V pomníku je uložená kovová schránka, ktorá okrem zakladacej listiny a spomienkových predmetov obsahuje aj listinu s

oslavnou básňou na počesť padlých hrdinov, ktorú napísala sestra projektanta Dora Wimmer. Pamätník odhalili v roku 1925. Impozantný pomník je tak výrazný, že všetky nápisy sa javili zbytočné. Jedine letopočty 1914 a 1918 a vojenský kríž medzi nimi pripomínajú udalosti prvej svetovej vojny.

Po zmene režimu sa pozemok okolo pomníka stal neuváženým rozhodnutím štátnych orgánov súkromným majetkom. Napriek tomu, že bol pred znárodnením majetkom mesta a že je verejným priestranstvom s kvalitnou parkovou úpravou a kamennými lavičkami. Výhľad na mesto však postupne zaniká. Je pravda, že pomník nemá vytýčené nijaké ochranné územie. Orgány pamiatkovej starostlivosti ani stavebný úrad zrejme nezaujímajú, že povolením nevhodne vysokých stavieb na susedných parcelách znevažuje pamiatku padlých v prvej svetovej vojne, ani že znehodnocuje architektonický zámer tvorcov tohto pietneho miesta.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



Noc múzeí a galérií ponúka tento rok viac

BRATISLAVA

K tohtoročnej Noci múzeí a galérií, ktorú bratislavské múzeá a galérie pripravili na sobotu 20. mája 2006, sme získali podrobnejšie informácie.

V tento deň platí možnosť navštíviť od 10.00 do 22.00 h všetky dostupné bratislavské múzeá a galérie za jediné vstupné - pre dospelých 50 Sk, zľavnené 30,- korún. Návštevník zaplatí vstupné v prvom navštívenom mieste, dostane špeciálnu skladačku s programom, zoznamom a mapkou múzeí a galérií a následne má vstup do ostatných voľný. Pri návštevách môžu návštevníci zbierať pe-

čiatky múzeí a galérií - tri takéto potvrdenia návštevy umožnia dostať sa do žrebovania o ceny.

Návštevníkov čakajú rôzne sprievodné aktivity pre deti a mládež, ale aj naučno-zábavné podujatia pre celú rodinu či odborné podujatia pre náročnejších. V Prírodovednom múzeu SNM sa návštevníci naučia urobiť kópiu skameneliny či spoznávať horniny. Veľmi atraktívna bude návšteva antropologického depozi-tára, kde sú uschované kostry a múmie. V Archeologickom múzeu SNM sa deti aj ich rodičia naučia modelovať kachlice a tkať textilie na drevenom ráme.

Slovenské národné múzeum po prvýkrát ponúka kompletnú prehliadku múzejnej uličky na Žižkovej ulici. Tu si možno prezrieť výstavu viazanú k Zuckerman-dlu, štvrti, ktorá tú kedysi stála, ako aj expozície múzeí kultúr Maďarov, Karpatských Nemcov a Židov.

Atrakcie pripravuje aj Múzeum dopravy, Múzeum obchodu či Vodárenské múzeum. Tematickou zaujímavosťou bude aj kyvadlová doprava historickým autobusom od budovy Slovenského národného múzea na Vajanského nábreží k objektu historickej vodárne na Devinskej ceste. (gub)

Bratislava kedysi...

Oberačkové slávnosti v Bratislave

Na oslavu práce vinohradníkov a vinárov vznikli rôzne slávnosti a zvyky. Viaceré z nich postupne zanikli, ale niektoré sa zachovali dodnes, často v zmenenej podobe.

V roku 1516 vznikli prvé stredoveké slávnosti vinohradníkov v talianskej Florencii, mali názov Floriale. Vznikli po vzore starovekých gréckych dionýzií a rímskych bakchanálií. Pri nich sa konali sprievody v čele s bohmi vína Dionýzom alebo Bakchusom, sprevádzanými bakchantkami, satyrmami a silénmi. Pri nich sa pilo víno, často až nad mieru a konali sa veselice.

Aj na území dnešnej Bratislavy z tohto zvyku postupne vznikali oberačkové slávnosti (vinohradnícke). Pri nich sa podľa archívnych záznamov zber hrozna ukončil sprievodom oberačov, ktorí sa posledným vozom naoberaného hrozna išli za spevu do lisovne vinšovať vinohradníkov. Oberači boli ovenčení vetvičkami viniča a po „vinšovačke“ sa s vinohradníkom zabávali. Prvé veľkolepé oberačkové slávnosti v kráľovskom meste Prešporku sa konali už v roku 1720. Slávnosť začali mestskí hajdúsi salvou z mažiarov, na čo sa rozozvučal zvon na Chráme sv. Mikuláša, patróna prešporských vinohradníkov. Za zvukov zvonu sa pohol sprievod od mestského domu k vinohradom. V sprievode sa viedli na kočoch richtár, župan, členovia mestskej rady, predseda spolku vinohradníkov a vzácní hostia. Okolo kočov išli na kočoch hajdúsi a bergmajstri (viniční majstri). Keď sa sprievod dostal k vinohradom, zazneli zvuky fanfár. Po prívete najstaršieho vinohradníka sa začali oslavy, pri ktorých sa spievalo, tancovalo, pilo víno a hodovalo aj niekoľko dní. Na prešporských oberačkových slávnostiach v roku 1825 sa zúčastnil aj uhorský kráľ František I. s manželkou.

Po vzniku ČSR sa od roku 1933 postupne každoročne konali regionálne oberačkové slávnosti v malokarpatskej oblasti striedavo v Pezinku a v Modre. Okrem nich sa konali aj miestne oberačkové slávnosti v Rači, vo Vajnorochoch a v Karlovej Vsi. Pri slávnostiach, ktoré sa končia alegorickým sprievodom, sa konajú veselice a výstavy hrozna, ako aj degustácie burčiaka a vína. Tie sa konajú najmä na dvoroch a v pivniciach vinohradníkov, na ktorých nesmie chýbať husacina a lokše. V Karlovej Vsi sa konali oberačkové slávnosti spolu s hodami na sv. Michala. V popoludňajších hodinách tiahli procesie z mesta cez Podhradie do Karlovej Vsi. Slávnosť sa začala sprievodom, na čele ktorého išli dvaja krojovaní mládenci s veľkým strapcom hrozna. Sprievod smeroval k hostincu U Bohuských (vtedy najväčší hostinec v Karlovej Vsi), kde bola tanečná zábava. Väčšina účastníkov sa rozišla do vinohradníckych domov. Tam sa sedelo na dvoroch pod viničom, pilo sa víno a burčiak po husacine alebo cigánskej pečienke. Hrali pri tom harmonikári a miestami aj cigánska hudba.

Viliam Horniak

(Pokračovanie nabudúce.)

C5 Break s odpočtom DPH



od 562 000 Sk*

* Pri kúpe na lízing.

tuning & motorsport



Májová AKCIA!!!

Pri každom servisnom úkone v mesiaci máj Vám dáme zdarma letnú prisadu do ostrekovača od kvalitnej švajčiarskej firmy RIWAX.

Jaro Homola - so svojím tímom Vám ponúkajú:

Predaj a servis vozidiel Citroën, predaj náhradných dielov Citroën, tuning vozidiel Citroën (Musketier), predaj tuningových doplnkov (Yokohama, Remus, K&N, H&R), športové a pretekárske úpravy vozidiel.

MOTOR PARTNER s.r.o.

Račianska ul. 184/A, 831 05 Bratislava
Tel. predaj: 02/ 4488 5074, Tel. servis: 02/ 4488 5034
Tel./Fax: 02/ 4488 5006
predaj.raca@motorpartner.sk, servis.raca@motorpartner.sk
www.motorpartner.sk

OTP LEASING



CITROËN
FANTÁZIA V POHYBE

Akcia prebieha aj v salóne na Panónskej ceste 22.

Bratislavský lakrosáci s bronzom

LAKROS

Bratislavský lakrosáci sa opäť vytiahli. Jediné slovenské družstvo Tricksters „Tybo“ Lacrosse team získal v 3. ročníku medzinárodného turnaja Austrian Open vo field-lakrose vo Viedni tretie miesto.

Celkove súťažilo osem tímov zo siedmich krajín, čo dáva Bratislavčanom celkom slušné vysvedčenie. V základnej skupine vyhrali reprezentanti nášho mesta nad výberom Nemecka 6:1, nad Ljubľanou Dragons 6:2 a prehrali s Plzňou 3:6. V semifinále potom podľahli neskoršiemu celkovému víťazovi Sundbybergu (Švédsko) 4:1, no v bitke o 3. priečku dali na frak tímu Maastricht Lamas z Holandska 11:1. (mm)

V sobotu hurá na bicykle!

CYKLISTIKA

Kto si trúfa na 130-kilometrovú trať na bicykli, ten má šancu vyskúšať si to v sobotu 20. mája. Správa telovýchovných a rekreačných zariadení s partnermi z Maďarska a z Rakúska organizuje v tento deň 17. ročník medzinárodného cyklistického podujatia Cyklotúra - Cesta priateľstva.

Usporiadatelia čakávajú okolo 800 fanúšikov cyklistiky zo všetkých troch krajín. Pelotón odštartuje ráno o 9.00 h z bratislavského Námestia slobody, pokračuje cez rakúske mestečko Nickelsdorf, maďarský Mosonmagyaróvár až do maďarského Lipótu, kde je cieľ. Trať meria 130 kilometrov, každý záujemca musí mať v poriadku cestovný doklad. Prihlásiť sa dá 18. mája na Zimnom štadióne Ondreja Nepelu od 14.00 do 17.00 h. Poplatok je 200 Sk, predpokladaný príchod do cieľa okolo 14.00 h. (mm)

Pavlas v Slovane ešte rok!

HOKEJ

Keď sa po skončení sezóny udialo v kabíne Slovana hráčske zemetrasenie, obranca Pavlas bol medzi tými, ktorí mali Bratislavu opustiť. S príchodom trénera Rostislava Čada sa však situácia zmenila. Petr Pavlas zostáva v Slovane, zmluvu podpísal na jeden rok.

„Spoliehame sa na jeho technické prednosti a strelecké prebudenie,“ povedal pre slovanistickú internetovú stránku asistent trénera a manažér Róbert Pukalovič. Pre Pavlasa bude najbližšia sezóna piatou na Slovensku a podľa pravidiel prestáva byť považovaný za cudzinca. (mm)

Slovanisti si vybojovali postup do 1. ligy, šanca na prvenstvo zostala len teoretická

FUTBAL

Rozhodnuté, uzavreté! Futbalový Slovan je znovu v najvyššej súťaži. Paradoxne, stalo sa tak po prvej jarnej prehre, ktorú belasí utrhli v Brezne, dočasnou domov Podbrezovej. Práve prehra poznačila priebeh osláv, ktoré sa začali až cestou domov, keď do slovanistického autobusu priletela zvesť o výsledku duelu Košice - Prešov.

„Ja som už v autobuse nebol,“ priznal tréner Jozef Jankech, skúsený kormidelník, ktorý dostal po rozpačitom jesennom začiatku slovanistickú ekipu na starosť. „Mali sme síce s Košicami stály kontakt, no vystúpil som skôr, už v Žiari, takže ma zvesť o košickej výhre nezastihla medzi ostatnými,“ pokračoval.

Práve Jozef Jankech patril k ľuďom, ktorých postup neprekvapil. „Čakal som, že sa rozhodne už v ten deň. Predpokladal som totiž, že Prešov v Košiciach nevyhrá, čo sa aj potvrdilo. Na druhej strane sme však ostatných súperov až tak veľmi nesledovali, išlo nám hlavne o Slovan, o naše výsledky a výkony.“ Minulý týždeň sa na Tehelnom poli rozhodlo aj o tom, ktorý tím si zapíše do histórie, že do najvyššej súťaže postúpi ako víťaz druhej ligy. Po výhre 1:0 sa to podarilo východniarom, no pekná návšteva na tribúnach sa mohla presvedčiť, že obe mužstvá si zaslúžia účasť medzi elitou!

Ak sa bude niekedy v budúcnosti spomínať na sezónu 2005/2006, môže sa hovoriť o solidnosti. Slovan svojich súperov nevalcoval, herne ani výsledkovo, súčasne si však zachoval vysoký štandard.

„Oproti jeseni sa mužstvo čiastočne zmenilo, prišli traja noví hráči, výraznou posilou bol najmä Slovák, ale celkové veľké zmeny nenastali,“ myslí si Jozef Jankech. Trošku iné by to však malo byť smerom k najvyššej súťaži. „Hráčsky sme pripravení na 1. ligu, no je jasné, že káder potrebuje doplniť. Vieme aj o rezervách, ktoré sú v mužstve, celkove

sme však na najvyššiu súťaž pripravení.“ Belasých by nemal zaskočiť ani zvýšený tlak, ktorý bude na nich vyvíjaný. „Tlak sme cítili aj v druhej lige. Všade, kam sme prišli, sa na nás chceli domáci vytiahnuť. Nikto nám nič nedaroval, všetko sme si museli vybojovať,“ prízvukuje Jozef Jankech. (mm)

FOTO - TASR



Blíži sa ďalší zaujímavý tenisový rok, muži aj ženy zostávajú v Bratislave

TENIS

Tenisové sťahovanie do Košíc sa zatiaľ odkladá. Aj keď sa pred súbojom Davisovho pohára mužov Slovensko - Belgicko (menej už Pohára federácie Slovensko - Thajsko) uvažovalo, že ho uvidia Košice, všetko zostáva po starom. Obidve stretnutia sa odohrajú v Sibamac Aréne Národného tenisového centra v Bratislave.

„V prípade košickej Steel arény sme vážili všetky za a proti a rozhodli sme sa pre Bratislavu,“ prezradil generálny sekretár Slovenského tenisového zväzu Igor Moška a vysvetlil dôvody: „Davis Cup by sa mal hrať v septembri, čo je však už čas, keď sa bude hrať najvyššia hokejová súťaž. Druhým dôvodom bol fakt, že košická hala má zatiaľ len dočasné užívanie povolenie a čiastočne ešte nie je skolaudovaná.“ Košiciam však dáva do budúcnosti veľkú nádej: „Ak sa bude hrať

nejaké stretnutie v lete, teda v čase, keď bude rozpustený ľad, bude košický stánok vhodnou alternatívou. Boli by sme radi, keby sa vrcholový tenis dostal aj do iných oblastí, nielen do Bratislavy,“ pokračoval Igor Moška. Duel play-off o záchranu vo Svetovej skupine Slovensko - Belgicko sa odohrá 22.-24. septembra v Sibamac aréne, povrch by mal byť tvrdý (rozhodujúce slovo však bude mať Dominik Hrbatý). Piatkové dvojhrý sa začnú o 15. h, sobotňajšia štvorhra o 15. h, nedeľňajšie dvojhrý o 14. h. Ceny vstupeniiek - piatok: 600 Sk, sobota: 300 Sk, nedeľa: 500 Sk.

Dva mesiace pred mužmi sa v Bratislave predstavujú aj ženy, ktoré čaká súboj s Thajskom o účasť v II. svetovej skupine Pohára federácie. Igor Moška: „Kapitán fedcupového tímu Mojmír Mihal ráta so všetkými hráčkami, ktoré sa predstavili na turnaji I. skupiny euroafrickej zóny v

Plovdive. Chýbať by teda nemala ani Daniela Hantuchová.“ Pre slovenské reprezentantky je termín stretnutia vhodný, keďže sa hrá v čase, keď sa začína príprava na sériu turnajov v Amerike, ktoré bývajú na podobných tvrdých povrchoch. Pre samotnú Hantuchovú môže byť účasť v zápase aj určitou premiérou, keďže v Bratislave hrala naposledy v júli 2002. Bolo to stretnutie proti Belgicku, hralo sa však v Inchebe...

A ešte jeden tenisový výlet do budúcnosti: 23. až 29. októbra sa v Sibamac aréne uskutoční turnaj ITF Ritro Slovakia Open (dotácia 75-tisíc dolárov), ktorý má ambície zaradiť sa do okruhu WTA Tour. „Na to však potrebujeme dotáciu aspoň 140-tisíc dolárov a tvrdú prácu v diplomacii. V tomto roku veríme, že v Bratislave privítame 10-15 hráčok z prvej stovky,“ vyjadril svoje želanie Igor Moška. (mm)

Račianske hokejistiky postúpili

POZEMNÝ HOKEJ

Interliga žien v pozemnom hokeji mala počas posledného víkendú na programe záverečné dvojkoľo základnej časti. Hralo sa v Slovinsku (Predanovec) a ženy KPH Rača potvrdili svoje ambície.

Zverenky trénera Jozefa Mokrého vyhrali postupne nad Triglavom Predanovec 3:1 a nad Moravskými Toplicami 4:1. Dievčatá Rače sa tak predstavujú na Final Four, ktorý sa bude hrať 27.-28. mája v Bratislave. Menej sa darilo mužom KPH Rača. S Pliva Plivica prehrali 0:3 a s Moravskými Toplicami 0:3. (mm)

Slov-matic vedie 1:0

FUTSAL

Ani dva autobusy dubnických fanúšikov v hale Mladost' nepomohli futsalistom Programu Dubnica v prvom zápase finále play-off o majstra Slovenska vo futsale.

Diváci sa ešte len usádzali na tribúnach a bratislavský Slov-matic už viedol štvorgólovým náskokom. Priebeh zápasu zostal až do konca stretnutia rovnaký a víťaz základnej časti tak ide do ďalších bojov po výhre 8:2 s vedením 1:0. Druhý duel sa hrá v piatok 19. mája v Dubnici. (mm)

Florbalový pohár má LIDO

FLORBAL

Florbalový klub LIDO Bratislava zorganizoval minulý víkend 2. ročník turnaja LIDO Pohár.

Víťazom podujatia, ktoré by mohlo získať slušnú tradíciu, sa stal usporiadajúci oddiel LIDO. Na druhom mieste skončil TJS Gullivers Komín, tretiu priečku obsadil ďalší bratislavský klub - VŠK FTVŠ UK Hurikán. (mm)

Jazykové kurzy v zahraničí

- Pre študentov od 16 rokov a dospelých
- Pre rodičov a deti od 11 rokov - Švajčiarsko nemčina, angličtina alebo francúzština, 3 týždne all inclusive, Interlaken + Bazilej

Fabro, s.r.o. Levice 0905 866 394
fabro@kredit.sk www.jazykyvzahrani.sk

Dáme do prenájmu

atraktívne obchodné priestory vo výmere od 18 do 50 m² v OD CENTRUM.

☎ 0905 265 237

„Múdra huba“ - riešenie nielen na atopický ekzém a lupienku

Atopický ekzém a lupienka sú kožné choroby, ktoré dokážu zdeptať človeka po psychickú stránku tak, že ho to niekedy vyženú až na okraj spoločnosti. Zle sa šestnásťročnej slečne odmietajú pozvanie od chlapca na plaváren, ak musí byť zahalená od hlavy až k päte.

„Ložiska ekzému sa po kúpeľoch v Biodelte dcére vylúpali, ale pre istotu ich ešte premazávame Biogamou,“ napísala mama, ktorej sa dieťa skoro psychicky zrútilo po vysypaní atopického ekzému.

Často si začíname všimnúť kožu až vtedy, ak sa objavujú problémy, napr. kožné a nechtové mykózy, psoriáza, ekzémy a v spojení s inými chorobami potom ešte napr. bérkové vredy, preležaniny a podobne.

„Sledovaním účinkov kozmetických prípravkov s „múdrohubou“ sa zaoberáme už dlhú dobu. Táto mikroskopická huba odoberá ako predátor svojim protivníkom (patogénnym plesňami a kvasinkami, na lupienku a ekzémy pôsobiť asi aj svojou enzymatickou formou) živiny priamo z ich tela, až ich zahubí hladom. Je to upír medzi plesňami, ktorý nie je schopný brať živiny z ničoho než iných plesní. Ak nemá potravu, prestane byť aktívny a odrastá,“ hovorí Dr. Mencl, mikrobiológ Krajskej nemocnice v Pardubicích.

„Veľmi dobré výsledky porovnateľné s lokálne pôsobiacimi liekmi pozorujeme na mykózach kože i nechtoch či na nohách alebo rukách. Dochádza k nám niekoľko pacientov, ktorí si aplikujú prípravok

s „múdrohubou“ na bérkové vredy. Sledujeme výrazné zlepšenie nielen samotnej rany, ale aj sprievodných príznakov,“ potvrdzuje MUDr. David Stuchlík, primár dermatologického oddelenia Krajskej nemocnice v Pardubicích.

Prípravky s múdrohubou sú:

Biodelta a Biogama pre kožu náchylnú k lupienke a atopickému ekzému, Biodeur eliminuje mykózy a plesňové ochorenia nechtoch na nohách, BioBlock pre starostlivosť o nechty na rukách so sklonom k plesňovým ochoreniam a Biomycosin pre starostlivosť o pokožku pri preležaninách a bérkových vredoch.

Proti zápalom sliznice sa používa BioPlus. „Už

pri prvom a druhom výplachu úst pomocou roztoku s parazitujúcou hubou Pythium oligandrum cítila väčšina pacientov úľavu“, hovorí MUDr. Ivan Pelikán. „Po predpísaných piatich výplachoch boli približne v 90% bez problémov.“

Prípravky s múdrohubou, sú dodávané do lekární v celej republike.

Po tridsaťročnom výskume a testovaní prichádzajú dnes prípravky s Pythium oligandrum – ríša Chromista do Vašich lekární. Ak máte otázky, radi Vám odpovieme na našej infolinke 0905437107, e-mail: vitamax@szm.sk, Pozri aj www.pythium.cz a www.biopreparaty.cz alebo www.mudrahuba.sk alebo www.tv-joj.sk archiv, Črepiny 2.1.06 Múdra huba.

Hip-hopoví Black Eyed Peas v Bratislave

HUDBA

V pondelok 5. júna Bratislava zažije dokonalú megašou celosvetovo najúspešnejšej funkovej skupiny Black Eyed Peas. Multiplatinová kapela ovččená mnohými Grammy, vystúpi exkluzívne v rámci strednej Európy len v Bratislave. Slovenskí fanúšikovia majú možnosť zhladať ako prví v rámci ich európskeho turné megakoncert Black Eyed Peas, ktorí v súčasnosti patria k svetovej hudobnej špičke. Black Eyed Peas získali Grammy Awards 2005 a 2006, tri Grammy Awards UK, päť ocenení Grammy Awards v Kanade a zvíťazili v niekoľkých kategóriách MTV European Music Award 2003. Ich hity sa rozozvučia v úplne novom bratislavskom „amfiteátri“ - Incheba Open Air. Podobný priestor na koncerty v Bratislave „pod holým nebom“ chýbal a svojou účelnosťou bude spĺňať všetky moderné predpoklady na veľké open air akcie. Nový „amfiteáter“ je ľahko dostupný mnohými vchodmi z Viedenskej cesty s dobrým parkovaním. Poloha amfiteátra a umiestnenie pódia poskytnú nádherný výhľad na scénu v pozadí s Bratislavským hradom, večernou scenériou historického centra mesta a Nového mosta. V kombinácii s najväčšími hitmi Black Eyed Peas bude koncert veľkým a silne emotívnym hudobným zážitkom pre každého návštevníka. (kž)

Miloslav Luther a jeho tvorba v kine Tatra

FILM

V rámci voľného cyklu osobnosť mesiaca v kine Tatra, premiernu 20.-23. mája retrospektívu diel slovenského režiséra a scenáristu Miloslava Luthera. Cyklus režisérskych filmov Miloslava Luthera sa začne dvoma rozprávkami, a to uvedením filmu Kráľ drozdia brada 20. 5. o 16.00 h. Druhý deň o tom istom čase premiernu film Mahuliena Zlatá panna. Režisérsku verziu zatiaľ posledného hraného Lutherovho filmu Útek do Budína, ktorý ste mali možnosť vidieť aj v päťdielnom televíznom spracovaní, vám kino Tatra ponúkne 22. 5. o 18.30. Po tomto filme bude nasledovať diskusia s tvorcom, kde vám Miloslav Luther odpovie na otázky týkajúce sa jeho práce vo filme. Prehliadka pokračuje 22. 5. o 20.30 h filmom Štek, 23. 5. o 18.30 si môžete pozrieť psychotriller Zabudnite na Mozarta a v ten istý deň o 20.30 uzavrie prehliadku známy režisér film Chodník cez Dunaj. (dš)

Štyri desaťročia Nade Rappensbergerovej

VÝSTAVA

Už štyri desaťročia pôsobí na slovenskej výtvarnej scéne Nad'a Rappensbergerová - Jankovičová, kunsthistorikmi nazývaná aj kráľovná slovenskej grafiky. Jej korunovácia sa uskutočnila počas vernisáže výstavy 70 litografií v Pálffyho paláci na Zámockej ulici.

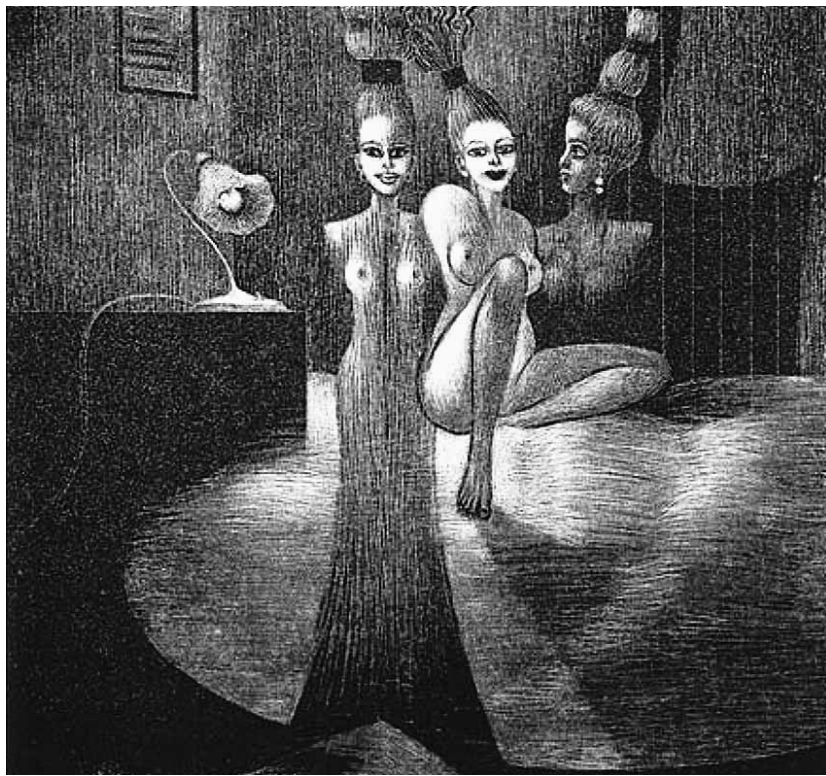
Číslo 70 blahosklonne označuje manžel umelkyne Ján Jankovič za dvojnásobný vek svojej manželky. Výstava predstavuje 150 litografií z tvorby výtvarníčky, ktorá na slovenskej výtvarnej scéne v čoraz presnejších kontúrach rozpráva príbehy kreslené na kameň. Autorka sa po celý čas svojej tvorby pridáva rozprávaniu dejov, ktoré vo svojej ženskej nehe a predstavivosti privádza do epickej dokonalosti.

Nad'a Rappensbergerová nikdy nezostala sedieť doma. Navštevovala so svojimi Magdalénami (rovnomený cyklus zo 60. rokov) putiky a zostávala s nimi sedieť do rána, kým posledný pripitý návštevník za sebou nezabuchol dvere. Potom si možno na chvíľu aj zdiemla, ale bol to len taký polospánok, pretože ju čakali ďalšie dámy, kráľovné a princezné, z Príbehov zo zámku (cyklus 90. rokov). Za hrubými múrmi svojich panstiev snívajú sny o bezpečí, komforte a blahobyte, dúfajú, že práve zámok im zaručí hojnosť šťastia, zdravia, lásky a radosti, bez ktorých si svoj život nevedeli vôbec predstaviť. Kto iný ako pltník v osamení noci, môže lepšie rozprávať o snoch krásnych princezien? Veď práve tá jeho mu práve nežne máva z okna, že tatko kráľ sa už vybral na poľovačku a vzduch je čistý. A tak Nad'a Rappensbergerová technikou čiernobielej, škrabanej alebo farebnej litografie, odovzdáva svojim dielam kus zo seba. Zachádza dokonca tak ďaleko, že hrdinkám nielen z Príbehov nočných

(cyklus z rokov 2002 až 2005), prepožičiava svoje vlastné oči, pohľad, ktorým sa pozerá na svet, komunikuje s okolím, pestuje vzťahy, miluje, či nenávidí, oddáva sa vášňam, či zostáva chladnou. Tým že takto riskuje, však umelkyňa o zrak neprichádza. Naopak. Jej videnie je skúsenosťou čoraz presnejšie, kontúry sú vyhranené, aj keď litografie zakaždým pôsobia ako splyvajúci celok. Inak by to v príbehoch Nade Rappensbergerovej - Jankovičovej ani nebolo možné. Každý jej obraz je kniha, ktorú čítate do rána a až potom, oblažený slastnou únavou, na chvíľu zatvárate viečka. A keď ich odpočínutý otvoríte, čaká vás ďalšie prekvapenie.

V Pálffyho paláci na Zámockej ulici môžete sedemdesiat príbehov Nade Rappensbergerovej čítať až do 6. júna.

Dáša Šebanová



Český gajdoš hrá slovenských gajdách

DIVADLO

Bratislavské bábkové divadlo považuje za vrchol umeleckej sezóny 2005/2006 spoluprácu s českým režisérom Josefom Kroftom, s ktorým pripravilo rozprávku Začarované gajdy, inšpirovanú Strakonickým dudášom J. K. Tyla.

Príbeh je voľným spracovaním pôvodnej predlohy, rezignujúcim na množstvo Tylovho textu. Sústreďuje sa predovšetkým na hudbu a spev. A tak sa na javisku odohráva príbeh gajdoša Švandu z Čiech, ktorý sa rozhodne, že len vo svete dostane adekvátnu odmenu za krásne české pesničky vo vlastnej interpretácii. Nezastaví ho ani láska Slovenky Dorotky, ani jej slzy a prosby. Svet Viedne, New Yorku či Istanbulu naozaj padá Švandovi k nohám. Bodaj by nie, keď sa upísal čertom. Nakoniec však, ako to už

na svete chodí, víťazí láska, neha a aj tí čerti sa stávajú anjeli. Svadobnom sprievode Švandu a Dorotky. Predstavenie Začarované gajdy je významným česko-slovenským projektom, autorov Josefa Kroftu a Zory Vondráčkovej. Búra tak často u nás udomácnované presvedčenie, že naše deti už češtine vôbec nerozumejú a keď prídu na Moravu, nikto nechápe, čo hovoria.

Je to divadelno-hudobná rozprávka, pod úspešnú realizáciu ktorej sa nemalou mierou podpísal hudobný režisér Filip Huml. Bez neho by v Kroftovej réžii nezaznievali krásne slovenské a české ľudové popevky, zosynchronizované do duet či spevu česko-slovenskej kapely. Josefa Kroftu, režiséra z domovského divadla Drak v Hradci Králové, pozná nielen Česko a Slovensko, svoj divadel-

ný batoh už roky úspešne vláči po krajinách Európy, Ameriky, Ázie i Austrálie. Spolupráca s BBD je jeho prvá réžia na Slovensku. Potvrzuje kritiky, ktoré hovoria, že v „Kroftovej tvorbe je čosi, v čom spočíva podstata divadla. Jeho divadlo je divadlo divadelné.“

K českému tvorivému tímu sa pridali slovenskí výtvarníci a scenografi Eva Farkašová a Ján Zavarský a spolu s česko-slovenským hereckým tímom vytvorili v Bratislavskom bábkovom divadle inscenáciu, ktorá okrem kvalitnej výtvarnej a hudobnej stránky ponúkne deťom divákovi praočividnú radosť z divadelného zážitku. A ak budú rodičia piť počas predstavenia kávu v bufete, prídu o umelecký zážitok, ktorý im možno neponúknu ani expandované muzikály.

Dáša Šebanová

Zo Saint-Étienne v Esterházyho paláci

VÝSTAVA

Slovenská národná galéria opäť prináša divákovi umenie zvučných mien. Dvadsaťjeden diel desiatich umelcov zo zbierky Musée d'Art Moderne v Saint-Étienne predstavuje európsky kurátor, historik umenia a súčasný riaditeľ múzea - Lóránd Hegyi.

Diela zo zbierky Múzea moderného umenia v Saint-Étienne, vystavené v Esterházyho paláci na Námestí L. Štúra sú v pravom slova zmysle heterogénnymi „vzor-kami“ rozličných smerov, štýlov a postojov súčasného umenia najmä 80. a 90. rokov. Nechýba v nej fotografická inštalácia extravagantnej dvojice Gilberta a Georga, do kategórie známych mien nepochybne patrí i Christian Boltanski či Bertrand Lavier. Sochár Jean-Luc Vilmouth pracuje s nájdenými objektmi, ktoré vkladá do assembláží, fungujúcimi na princípoch paradoxu, irónie a vtipu. Podobnými zásadami sa riadi Patrick Tosani. Výstava potrvá do 28. mája. (sng)

V Národnom múzeu sa cestuje do praveku

VÝSTAVA

Originálnu výstavu venovanú najväčšiemu živočíhovi, ktorý žil v praveku na našom území a ktorého ostatky sú najčastejším nálezom veľkých cicavcov u nás, otvorili tento štvrtok v ústrednej budove Slovenského národného múzea.

Ide vlastne o tematicky spojenú dvojitú výstavu, ktorej autorkou a kurátorkou je Anna Ďurišová. Najvýznamnejšie nálezy mamutích zvyškov, jediná lebka nájdená u nás, najzachovanejšia kostra objavená v Senci, umelá jaskyňa, ako aj replika mamuta s mláďaťom v životnej veľkosti. To všetko s použitím fosílií pravekých rastlín a živočíchov, súčasníkov mamuta srstnatého, predstaví prvú časť výstavy Mamuty na Slovensku - Stratený svet mamutov. Návštevník tu nájde aj odpovede na otázky, aký význam mal mamut pre súčasného človeka, prečo asi vyhynul a aj to, či má veda k dispozícii DNA mamuta, alebo dokonca či ho dnes možno klonovať.

V časti nazvanej Zdeněk Burian: Majster palety dávnych svetov priblíži výstava dielo neprekonateľného ilustrátora a oživovateľa praveku. Majster Burian sa preslávil práve nenapodobiteľnou výtvarnou rekonštrukciou mamuta. Jeho diela mnohí poznajú z učebníc, ale aj zo staršej literatúry pre deti a mládež. Výstava je otvorená do 30. augusta. (gub)

Zaplať 50% a jazdi!



Prichádzajú vynovené modely Ibiza a Cordoba. Doterajšia cena vozidiel sa pritom nemení. Štandardnou výbavou sú ABS, 15" kolesá *klimatizácia. Avšak teraz vám na kúpu auta stačí polovica jeho ceny a stanete sa jeho majiteľom. Počas nasledujúcich 12 mesiacov sa rozhodnete, ako splatíte zostatok kúpnej ceny vozidla.

Tú môžete zaplatiť: ➤ jednou hotovostnou splátkou, bez úrokou a navýšenia
➤ cez SEAT Leasing s rozložením splátok na 2 až 5 rokov
➤ použitím SEAT kreditu s rozložením splátok na 2 až 5 rokov

U nás kúpite auto za polovicu. Splátka druhej polovice rok počká. Vy však čakať nemusíte, nový SEAT Ibiza alebo Cordoba môžete mať hneď.

*Okrem modelov Ibiza a Cordoba 1,2.

Auto BNP, s.r.o

Auto BNP
Vrakunská 1
821 07 Bratislava

tel.: 02/4552 5700-02
e-mail: predaj@bnp.sk, servis@bnp.sk
www. autobnp.sk

Otváracie hodiny:
Pondelok - Piatok
8.00 - 18.00 hod



Kam za športom?**FUTBAL**

- **1. LIGA**
Utorok 23. mája, Petržalka
 Artmedia - B. Bystrica (17.00)
- **2. LIGA**
Streda 24. mája, Tehelné pole
 Slovan - Trnava B (17.00)
- **3. LIGA**
Streda 17. mája
 Rapid - Láb (17.30), Jablonec - Rača (17.30), Petržalka - Jur (17.30), Pezinok - Senec (17.30), Inter B - Lamač (17.30), Dúbravka - D. Lužná (17.30), Slovan B - Stupava (17.30), Čunovo - Ružinov (17.30)
- Sobota 20. mája**
 Ružinov - Stupava (10.30), Lamač - Pezinok (17.00), Senec - Petržalka (17.00)
- Nedeľa 21. mája**
 Rača - Rapid (17.30), Slovan B - Dúbravka (10.30), Láb - Čunovo (17.00), D. Lužná - Inter B (17.00), Jur - Jablonec (17.00)
- **4. LIGA**
Štvrtok 18. mája
 Tomášov - Jarovce (17.30), Vrakuňa - Trnávka (17.30), Rovinka - Malinovo (17.30), D. Nová Ves - Senec (17.30), Vajnory - Štart (17.30), PVFA - Blatné (17.30), Danubia - Kráľová (17.30), BCT - Bernolákovo (17.30)
- Sobota 20. mája**
 Štart - D. Nová Ves (17.00), Trnávka - Tomášov (17.00)
- Nedeľa 21. mája**
 Jarovce - BCT (17.00), Bernolákovo - Danubia (17.00), Kráľová - PVFA (17.00), Blatné - Vajnory (17.00), Senec - Rovinka (17.00), Malinovo - Vrakuňa (17.00)
- **5. LIGA**
Štvrtok 18. mája
 Volkswagen - Lamač B (17.00)
- Sobota 20. mája**
 Jarovce - Fortuna (10.00), Krasňany - Petržalka B (10.30), Ekonóm - Č. Voda (14.00), Nové Mesto - Z. Bystrica (17.00)
- Nedeľa 21. mája**
 Nepočujúci - Vinohrady (10.30), Rusovce - Trnávka B (17.00), Vrakuňa B - Čunovo B (17.00)

DOSTIHY

- **VEĽKÁ JARNÁ CENA**
Nedeľa 21. mája, Starý háj
 (3rkž, rovina Listed, 1700 m)

VODNÉ PÓLO

- **1. LIGA mužov, 2. turnaj**
Sobota 20. mája, Pasienčky
 Slávia UK - Topoľčany (11.30)
 Slávia UK - Košice (18.30)
- Nedeľa 21. mája, Pasienčky**
 Slávia UK - Nováky (10.30)

FUTSAL

- **2. Bratislavská liga**
- A-skupina**
Sobota 20. mája, ŠH Prokofievova
 Everton - Ex Rapid (9.00), Severka - Klininger (9.50), Dynamo Energia - Flamengo (12.30), Bôrik - MFP (13.20), Zberba PDA Úderu B - Sokol (14.10), Silver - Celtic (15.00), Bells B - Tornádo (17.40), King Kongs - Franco (18.30)
- B-skupina**
Nedeľa 21. mája, ŠH Prokofievova
 Corer - MO Slovakia (8.00), Staré Mesto - Red Devils (9.00), Cuba Libre - JVP (9.50), Hyeny - Šport (10.40), Senátor Palace - Surprise 04 (11.30), Cataluna B - Slovan Tehelné pole (12.30), Surprise 04 - Rusovce (13.20 - dohrávka), Rusovce - Salamander Pitralon (15.00), Krátky Proces B - Komáre (16.00)
- C-skupina**
Sobota 20. mája, ŠH Prokofievova
 Rosenheim - Kozmos (8.00), Inter - Vineum Plumbum (10.40), Nepočujúci - Baducci Hemerhoidi (11.30), Kappa - Respo (16.00), Vinohrady - Independiente (16.50), Engerau - Horstrans (19.20)
- Nedeľa 21. mája, ŠH Prokofievova**
 Kofola Ž - Jokerit (14.10), Slovmatic FOFO Juniors - PDA Úder B (16.50)
- **LIGA 40**
Nedeľa 21. mája, ŠH PKO
 Zsl. Tlačiarne - Semic Old Boys (8.00), Tufo - Karpatka (9.00), Salámi - Dopravoprojekt (9.50), Záhradnícka - Ajax (10.40), Metropol - Karpatia 1986 (11.30), Juve - Funus Terno 40 (12.30), Pošeň - Slovmatic FOFO Old (13.20), Rač. Výber - Admiral Old (14.10), Santos Karlovka - Tonic 40 (15.00), Palma - Karlovka (16.00)

VEREJNÉ KÚPALISKÁ

- **TEHELNÉ POLE** od 27. mája
 Ulica odbojárův 9
 Pondelok - piatok 12.00 - 19.00
 Sobota-nedeľa: 10.00 - 19.00
 Info: 4437 2828
- **ROSNÍČKA** od 27. mája
 Ulica Sch. Trnavského 2/C
 Pondelok - piatok 12.00 - 19.00
 Sobota-nedeľa: 10.00 - 19.00
 Info: 6936 0960
- **DELFÍN** od 27. mája
 Ružová dolina 18
 Pondelok - piatok 12.00 - 19.00
 Sobota-nedeľa: 10.00 - 19.00
 Info: 5341 5553
- **RAČA** otvára sa 1. júla
 Knižková dolina
 Pondelok - nedeľa: 10.00 - 19.00
 Info: 4487 2527
- **KRASŇANY** otvára sa 1. júla
 Čermockého ulica
 Pondelok - nedeľa: 10.00 - 19.00
 Info: 4487 2500

Kam za kultúrou?**DIVADLÁ**

- DPOH - ČINOHRA SND - 19.00**
- 23.5. - O myšiach a ľudoch
 ■ 24.5. - Chrobák v hlave
 ■ 25.5. - Stratégie a rozmary
 ■ 26.5. - Trojkráľový večer alebo Čo len chcete
 ■ 27.5. - Ideálny manžel
 ■ 28.5. - Tak sa na mňa prílepila
 ■ 29.5. - Kniha džunglí, *Divadlo Thália Košice*
- MALÁ SCÉNA SND - 19.00**
- 23.5. - Chvála bláznovstva
 ■ 24.5. - Riaditelia
 ■ 25.5. - Chvála bláznovstva
 ■ 26.5. - Ale, ale pani plukovníková
 ■ 27.5. - Stoličky
 ■ 28.5. - Krajčírky
- OPERA A BALET SND - 19.00**
- 22.5. - Nabucco
 ■ 23.5. o 11.00 - Narodil sa chrobáčik
 ■ 23.5. - Rusalka
 ■ 24.5. - Maškarný bál
 ■ 25.5. - Dcéra pluku
 ■ 26.5. - Krútnava
 ■ 27.5. - Don Juan
 ■ 28.5. o 10.30 - Figarova svadba, *predpremiérové matiné*
- NOVÁ SCÉNA - 19.00**
- 22.5., 23.5. - Maľované na skle
 ■ 24.5., 25.5. - Hello Dolly
- ŠTÚDIO L+S - 19.00**
- 23.5. - Hurikán
 ■ 24.5. - Bez obáv, prosím
 ■ 25.5. - Mky Žbirka
 ■ 26.5., 29.5. - Garderobier
- DIVADLO ASTORKA - 19.00**
- 23.5. - Keby som sa ešte raz narodil
 ■ 24.5. - Rómeo a Júlia
 ■ 25.5. - Tichý dom, div. klub Trezor
 ■ 26.5. - Priateľky
 ■ 27.5. - Na koho to slovo padne
 ■ 29.5. - (Ne)pripravení, div. klub Trezor
- DIVADLO WEST - 19.00**
- 24.5. - Hľadá sa nový manžel
 ■ 28.5. - Krehká nežnosť
- TEÁTRÓ WÜSTENROT - 19.00**
- 22.5. - Caveman
 ■ 24.5. - Koktejl - hostia z Čiech
 ■ 31.5. - High life
- Radošinské naivné divadlo - 19.00**
- 26.5. - Hra o láske
 ■ 29.5. - Jááánošiiiik (po 30 rokoch)
 ■ 30.5. - Generál
- DIVADLO a.h.a, Školská 14 - 19.00**
- 22.5. - Zámka škripi
 ■ 26.5. - Šťastné dni
 ■ 29.5. - Zámka škripi
- DIVADLO LUDUS**
- 23.5. o 18.00 - Lásky Georgea Washingtona, Muž mojej ženy, *Malá sála PKO*
 ■ 28.5. o 18.00 - Malá nočná hra, *premiéra, Malá sála PKO*

PREDSTAVENIA PRE DETI

- BIBIANA - Medzinárodný dom umenia pre deti**
- 23.5. o 14.00 - O škaredom káčatku
 ■ 24.5. o 10.00 - O škaredom káčatku
 ■ 25.5. o 14.00 - O škaredom káčatku
 ■ 28.5. o 16.00 - Kde lišky dávajú dobrú noc, rozprávka z nového cyklu Európske rozprávky
- BBD - Bratislavské bábkové divadlo**
- 24.5. o 10.00 - Finist, obrázky z výstavy
 ■ 31.5. o 10.00 a 14.00 - Nafukovacia rozprávka
- DIVADLO LUDUS**
- 25.5. o 18.00 - Malá čarodejnica, *premiéra, Malá sála PKO*
- DIVADLO a.h.a, Školská 14**
- 24.5. o 14.00 - Hra na flášku

VÝSTAVY

- Teodor Jozef Mousson: Maliar zemlín-ského slnka a ľudu, *Galéria Andrej Smolák, Košická 56*
- Manželia Piačkovi: Tiger a krysa II., maľby a kresby, *Obchodné centrum Bottova 7, Galéria Spektrum Art*
- Kvetoslava Fulierová, Július Koller: Echo a kultúrne situácie, *Galéria Francúzskeho inštitútu, Sedlárska 7*
- Filip Geliachik: Fínsko a Pobaltie očami mladých, *INFOCEN, SEK EU, Konventná 1*
- Panteón: hrdinovia a anti-pomníky, *Galéria Médium, Hviezdoslavovo nám. 18*
- Manuel Álvarez Bravo: Výber z tvorby, *StredoEurópsky dom fotografie, Prepoštská 4*
- Oľga Koreňová, Stano Koreň: Textil a drevo, *Galéria ULUV, Obchodná 64*
- Alena Wágnerová: Moja záhrada, *Galéria Typoarts, Roľnícka 349, do 26. 5.*
- Donaumonarchie: Selfstorage, *Kopčianska 17*
- Ľubor Bachratý: Ti čo píšú pre divadlo, *16 fotografických portrétov súčasných slovenských dramatikov, foyer Divadla Arény, Viedenská cesta*
- Mamuty na Slovensku: Stratený svet mamutov, Zdeněk Burian: Majster palety dávných svetov, *SNM, Prírodovedné múzeum, Vajanského nábřeží 2*

KONCERTY

- 22.5. o 18.30 - Collegiate Chorale University of Colorado, *americký zbor - koncert renesančnej hudby pri príležitosti výstavy Leonardo da Vinci, zvedavý génius. Hudobná sieň Bratislavského hradu, vstup voľný*
- 24.5. o 19.00 - Raduza, *Babylon - letný pavilón, Incheba, Viedenská cesta 3*
- 25.5. o 19.00 - Jazz Night: Milo Sucho-mel a jeho hostia, *DK Zrkadlový háj, Rovniankova 3*
- 28.5. o 10.30 - Nedeľné matiné: Melos Ethos Ensemble, *Mirbachov palác, Františkánske námestie 11*

Kde bude počasie?

Štvrtok 18. 5. 2006

min. 11°C
 max. 25°C

Slnko 5.08 h. 20.28 h.

Piatok 19. 5. 2006

min. 13°C
 max. 22°C

Slnko 5.07 h. 20.29 h.

Sobota 20. 5. 2006

min. 13°C
 max. 23°C

Slnko 5.06 h. 20.30 h.

Nedeľa 21. 5. 2006

min. 10°C
 max. 23°C

Slnko 5.05 h. 20.31 h.

Pondelok 22. 5. 2006

min. 12°C
 max. 25°C

Slnko 5.04 h. 20.32 h.

Utorok 23. 5. 2006

min. 14°C
 max. 26°C

Slnko 5.03 h. 20.34 h.

Streda 24. 5. 2006

min. 10°C
 max. 20°C

Slnko 5.02 h. 20.35 h.

Bratislavské
Noviny
 najbližšie vyjdú 25. 5.

Informujte sa!
TÁBORY
 www.majacik.sk

13 rokov našich skúseností
 ★ 20 perfektných programov pre deti!
 ★ jedinečné pobyty pre mládež!

Slovensko, Taliansko, Rakúsko
 CK Majáčik, Pekná cesta 2/a, Bratislava
 Tel.: 02/4488 7657, 4487 1597, 4487 1391

PREKLADY / TLMOČENIE

Nikea Pomôžeme Vám!
 bežná terminológia, reklamné, propagačné a iné materiály
 v rôznych odborných oblastiach.

NEVÁHAJTE NÁS KONTAKTOVAŤ!
 02/5464 3232 0903 263 639 0905 576 888

POČÍTAČOVÉ KURZY

Windows, Word, Excel, Outlook, Internet

Pre začiatočníkov a mierne pokročilých
 - rodinné prostredie - max. 5 žiakov
 - individuálny prístup a vlastné tempo
 - moderné učebné a vybavenie
 - vhodné aj ako príprava na nové zamestnanie (pri požiadavkách na prácu s PC)
 - najnižšie ceny, vysoká spokojnosť absolventov!

0903 800 598, 0908 794 431
 Bellpart, s.r.o. info@bellpart.sk
 Narcisova 5, Bratislava - Ružinov

Nábytok Delta
OD TERNO D.N.V.
 Bratislava - Dev. N. Ves
 MHD: autobus č. 20, 21
 Otváracie hodiny: Po-Pi 10.00-19.00
 So 9.00-14.00

PREDAJ NÁBYTKU A BYTOVÝCH DOPLNKOV V NAJŠIRŠOM SORTIMENTE

Tel.: 02/6453 6691-2, 0904 107 357

široký sortiment nábytku
 parkety, koberce,
 bytový textil a pod.

www.nabytokdelta.sk

novootvorené
2000 m²

Presťahovali sme sa z OD Ružinov

UVÁDZACIE CENY • AKCIE • PROFESIONÁLNY PRÍSTUP

PRVÁ STAVEBNÁ SPORITEL'ŇA

Využite výhody stavebného sporenia a navštívte kancelárie našich obchodných zástupcov PSS, a. s., v Bratislave

AUPARK, Einsteinova ul.
 tel. č. 02/63 45 25 04, 0903 435 244

Hodžovo nám. 1 (podchod)
 tel. č. 02/54 41 95 25 - 6, 0903 786 007

OD Jednota, Pekná cesta 2
 tel.č. 02/44 88 07 01, 0915 740 029

Sch. Trnavského 1 (skleník)
 tel. č. 02/64 46 31 38

Karloveská 21
 tel. č. 02/65 42 35 55, 0903 657 226

Istrijská 6, Devínska N. Ves
 tel. č. 02/65 93 59 90, 0915 740 001

Jednotka v stavebnom sporení

Štátna jazyková škola
 Palisády 38, 811 06 Bratislava

OZNAMUJE

Záujemcom o štúdium cudzích jazykov A, N, F, Š, Ta, Jap, Čin, Ar, Rj, Sj pre cudzincov a Latinčina, že zápis do 1. ročníkov celoročných kurzov na školský rok 2006/07 sa koná dňa **24. mája 2006 - od 16⁰⁰ do 18⁰⁰ h na Palisádach 38 a na Vazovovej 14**

Zápis na voľné miesta do 1. ročníkov bude pokračovať od 25. 5. do 29. 6. 2006 v kancelárii školy od 16⁰⁰ - 18⁰⁰ h.

Vstupné testy do 2. až 4. a 6. ročníka sa začínajú písať od 12. 6. 2006 na Palisádach 38 aj na elokovanom pracovisku Vazovova 14. Prijímacie testy do vyšších a štátnicových ročníkov sú podľa rozpisu od 26. 6. - 28. 6. 2006 vždy o 16⁰⁰ h.

Podrobné informácie sú na oznamových tabuliach na mezanine školy, v podchode na Hodžovom námestí a na www.1sjs.sk

Tel.: 02/5443 2437 Fax: 5441 0648
 e-mail: info@1sjs.sk www.1sjs.sk